Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and The Stock Exchange of Hong Kong Limited take no responsibility for the contents of this announcement, make no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this announcement.

香港交易及結算所有限公司以及香港聯合交易 所有限公司對本公告之內容概不負責,對其準 確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示 概不會就本公告全部或任何部分內容而產生或 因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責 任。



## PPS INTERNATIONAL (HOLDINGS) LIMITED

## 寶聯控股有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立的有限公司)

(Stock Code: 8201) (股份代號: 8201)

## ANNUAL RESULTS ANNOUNCEMENT FOR THE YEAR ENDED 30 JUNE 2024

截至二零二四年六月三十日止年度的 年度業績公告

## CHARACTERISTICS OF GEM OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED (THE "STOCK EXCHANGE")

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」) GEM之特色

GEM has been positioned as a market designed to accommodate small and mid-sized companies to which a higher investment risk may be attached than other companies listed on the Stock Exchange. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration.

GEM之定位,乃為中小型公司提供一個上市之市場,此等公司相比起其他在聯交所上市之公司帶有較高投資風險。有意投資之人士應瞭解投資於該等公司之潛在風險,並應經過審慎周

詳之考慮後方作出投資決定。

Given that the companies listed on GEM are generally small and mid-sized companies, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the main board of the Stock Exchange and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM.

鑑於在GEM上市的公司一般為中小型公司,故在GEM買賣之證券可能會較在聯交所主板買賣之證券承受較大之市場波動風險,同時無法保證在GEM買賣之證券會有高流通量之市場。

This announcement, for which the directors (the "Directors") of PPS International (Holdings) Limited (the "Company") collectively and individually accept full responsibility, includes particulars given in compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on GEM of the Stock Exchange (the "GEM Listing Rules") for the purpose of giving information with regard to the Company. The Directors, having made all reasonable enquiries, confirm that to the best of their knowledge and belief the information contained in this announcement is accurate and complete in all material respects and not misleading or deceptive, and there are no other matters the omission of which would make any statement herein or this announcement misleading.

本公告之資料乃遵照聯交所GEM證券上市規則 (「GEM上市規則」)而刊載,旨在提供有關寶聯 控股有限公司(「本公司」)之資料。各董事(「董 事」)願就本公告共同及個別承擔全部責任,並 在作出一切合理查詢後確認,就彼等所深知及 確信,本公告所載資料在各重大方面均屬準確 完整,且無誤導或欺詐成分及本公告並無遺漏 任何其他事項,致使本公告所載任何陳述或本 公告產生誤導。

#### **FINANCIAL HIGHLIGHTS**

Summary of the results of the Group for the financial year ended 30 June 2024 is as follows:

- During the year ended 30 June 2024, the Group generated revenue of approximately HK\$488.1 million, which represented an increase of 23.4% over the revenue of approximately HK\$395.4 million for the year ended 30 June 2023.
- The Group recorded a net loss of approximately HK\$4.8 million for the year ended 30 June 2024 as compared to the net loss of approximately HK\$5.3 million for the year ended 30 June 2023.
- The Board does not recommend the payment of a final dividend for the year ended 30 June 2024 (2023: Nil).

### 財務摘要

本集團截至二零二四年六月三十日止財政年度 之業績概述如下:

- 於截至二零二四年六月三十日止年度,本 集團錄得收益約488,100,000港元,較截 至二零二三年六月三十日止年度的收益約 395,400,000港元增加23.4%。
- 本集團於截至二零二四年六月三十日止年 度錄得淨虧損約4,800,000港元,而截至 二零二三年六月三十日止年度則錄得淨虧 損約5,300,000港元。
- 董事會並不建議派付截至二零二四年六月 三十日止年度之末期股息(二零二三年: 無)。

The board of Directors (the "Board") is pleased to announce the audited consolidated results of the Company and its subsidiaries (collectively, the "Group") for the year ended 30 June 2024, together with the comparative audited figures for the year ended 30 June 2023 as follows:

董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零二四年六月三十日止年度的經審核綜合業績,連同截至二零二三年六月三十日止年度的經審核比較數字如下:

#### **CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS**

## For the year ended 30 June 2024 (Expressed in Hong Kong dollars)

### 綜合損益表

截至二零二四年六月三十日止年度(以港元列示)

			2024	2023
			二零二四年	二零二三年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註 ———	千港元 ———————	千港元 ———
Revenue	收益	4		
Service income from environmental	<b>收量</b> 一環境及清潔之服務收入	4		
and cleaning	场况 从 / / / / / / / / / / / / / / / / / /		485,387	391,005
Interest income from money lending	一放債業務之利息收入		2,687	4,400
The rest moone for money lending	加入民术加入行心心人		2,007	
			488,074	395,405
Cost of services	服務成本		(454,486)	(365,339)
• "	てむ		00.500	00.000
Gross profit	<b>毛利</b>		33,588	30,066
Other income, other gains and other	其他收入、其他收益及 其他虧損以及減值	_	(0.000)	(0.410)
losses and impairments Selling and marketing expenses	共他虧損以及 <u>減</u> 阻 銷售及營銷開支	5	(9,023) (3,041)	(8,418) (2,528)
Administrative expenses	行政開支		(3,041)	(22,261)
Finance costs	融資成本	6(a)	(818)	(656)
THAILCE COSIS	概	O(a)	(010)	(030)
Loss before taxation	除税前虧損	6	(3,565)	(3,797)
Income tax expense	所得税開支	7	(1,195)	(1,502)
Loss for the year	年內虧損		(4,760)	(5,299)
Attributable to:	以下人士應佔:			
- owners of the Company	-本公司擁有人		(4,396)	(4,997)
<ul><li>non-controlling interests</li></ul>	一非控股權益 ————————————————————————————————————		(364)	(302)
			(4,760)	(5,299)
		,		
			HK cents	HK cents
			港仙	港仙
Loss per share	每股虧損	9		
- Basic and diluted	一基本及攤薄		(0.81)	(0.93)

## CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME

## 綜合損益及其他全面收益表

For the year ended 30 June 2024 (Expressed in Hong Kong dollars)

截至二零二四年六月三十日止年度(以港元列示)

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ———
Loss for the year	年內虧損	(4,760)	(5,299)
Other comprehensive loss, net of nil tax	其他全面虧損,扣除零税項		
Item that may be reclassified subsequently to profit or loss:	其後可能重新分類至損益之項目:		
- Exchange differences on translation of financial	<ul><li>-換算海外業務財務報表之</li></ul>		
statements of foreign operations	匯兑差額 ————————————————————————————————————	(1,064)	(5,406)
Total comprehensive loss for the year	年內全面虧損總額	(5,824)	(10,705)
Attributable to:	以下人士應佔:	(=)	(10.100)
- owners of the Company	一本公司擁有人 	(5,460)	(10,403)
<ul><li>non-controlling interests</li></ul>	一非控股權益 ————————————————————————————————————	(364)	(302)
		(5,824)	(10,705)

## CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

綜合財務狀況表

As at 30 June 2024 (Expressed in Hong Kong dollars) 於二零二四年六月三十日 (以港元列示)

			2024	2023
		Notes 附註	二零二四年 <b>HK\$'000</b> 千港元	二零二三年 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment Right-of-use assets	物業、廠房及設備 使用權資產	10	47,290 1,537	60,092 2,115
Loans receivables	應收貸款	12	11,782	2,110
Restricted bank deposits	受限制銀行存款		5,889	_
			66,498	62,207
Current assets	<b>流動資產</b>		540	404
Inventories Trade receivables	存貨 貿易應收款項	11	513 94,366	464 86,739
Deposits, prepayments and other	按金、預付款項及其他應收	11	34,000	00,709
receivables	款項		8,011	7,500
Loans and interest receivables	應收貸款及利息	12	24,822	38,361
Financial assets at fair value through profit or loss	按公平值計入損益之金融資產		405	368
Restricted bank deposits	受限制銀行存款			278
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物		103,174	90,313
			231,291	224,023
Current liabilities	流動負債			
Trade payables Accruals, deposits received and other	貿易應付款項 應計費用、已收按金及	13	35,707	23,982
payables	其他應付款項		42,331	34,333
Bank loans	銀行貸款	14	19,366	20,353
Lease liabilities	租賃負債		1,441	1,327
Current tax payable	應付即期税項		1,461	2,173
			100,306	82,168
Net current assets	流動資產淨值		130,985	141,855
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債 ————————————————————————————————————		197,483	204,062
Non-current liabilities	非流動負債			
Lease liabilities	租賃負債		134	819
Deferred tax liabilities	遞延税項負債		540	610
			674	1,429
NET ACCETC	次玄河店		400.000	000 000
NET ASSETS	資產淨值 ————————————————————————————————————		196,809	202,633

		Notes 附註	2024 二零二四年 HK\$'000 千港元	2023 二零二三年 HK\$'000 千港元
Capital and reserves Share capital Reserves	<b>資本及儲備</b> 股本 儲備	15	5,400 188,438	5,400 193,898
Total equity attributable to owners	本公司擁有人應佔權益總額		100.000	100,000
of the Company Non-controlling interests	非控股權益		193,838 2,971	199,298 3,335
TOTAL EQUITY	權益總額		196,809	202,633

## NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

For the year ended 30 June 2024 (Expressed in Hong Kong dollars)

#### 1 COMPANY INFORMATION

PPS International (Holdings) Limited (the "Company") is an exempted company with limited liability incorporated and domiciled in the Cayman Islands and its shares are listed on GEM of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") since 17 June 2013.

The Company has its registered office and principal place of business at Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands and Office A, 12/F., Tower A, Capital Tower, No. 38 Wai Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong, respectively.

The Company acts as an investment holding company.

The consolidated financial statements for the year ended 30 June 2024 comprise the Company and its subsidiaries (together, the "Group").

The consolidated financial statements are presented in thousands of units of Hong Kong dollars ("HK\$'000") unless otherwise stated. Hong Kong dollars ("HK\$") is the Company's functional currency and the Group's presentation currency.

#### 2 MATERIAL ACCOUNTING POLICIES

#### 2.1 Statement of compliance

These consolidated financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These consolidated financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on GEM of the Stock Exchange (the "GEM Listing Rules").

The HKICPA has issued certain amendments to HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group. Note 2.3 provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current accounting period reflected in these consolidated financial statements.

#### 綜合財務報表附註

截至二零二四年六月三十日止年度 (以港元列示)

#### 1 公司資料

實聯控股有限公司(「本公司」)為在開曼群島註冊成立及存冊之獲豁免有限公司,其股份自二零一三年六月十七日起在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)GEM上市。

本公司之註冊辦事處及主要營業地點分別位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands及香港九龍九龍灣偉業街38號富臨中心A座12樓A室。

本公司為投資控股公司。

截至二零二四年六月三十日止年度綜合財 務報表涵蓋本公司及其附屬公司(統稱為 「本集團」)。

除另有註明外,綜合財務報表以千港元 (「千港元」)呈報。港元(「港元」)為本公司 之功能貨幣及本集團之呈報貨幣。

#### 2 主要會計政策

#### 2.1 遵例聲明

此等綜合財務報表已根據由香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的所有適用香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有適用個別香港財務報告準則、香港會計準則(「香港則)及詮釋之統稱)、香港普遍採納的會計原則及香港公司條例表數規定而編製。該等綜合財務報表亦遵守聯交所GEM證券上市規則」)規定之適用披露條文。

香港會計師公會已頒佈若干首次生效 或本集團可於本會計期間提前採用的 香港財務報告準則之修訂本。附註 2.3提供有關上述發展的首次應用, 與本集團反映於該等綜合財務報表的 本會計期間有關而導致任何會計政策 變動的資料。

#### 2 MATERIAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

## 2.2 Basis of preparation of the consolidated financial statements

The measurement basis used in the preparation of the consolidated financial statements is the historical cost basis except that the financial assets at fair value through profit or loss ("FVPL") and the interests in leasehold land and buildings are stated at their fair values.

The preparation of the consolidated financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

#### 2.3 Changes in accounting policies

The HKICPA has issued the following amendments to HKFRSs that are first effective in the current accounting period of the Group:

HKFRS 17 and Insurance Contracts and the Related Amendments to HKFRS 17 Amendments

Amendments to HKAS 1 Disclosure of Accounting Policies and HKFRS Practice
Statement 2

Amendments to HKAS 8 Definition of Accounting Estimates

Amendments to HKAS 12 Deferred Tax related to Assets and Liabilities arising from a Single

Transaction

Amendments to HKAS 12 International Tax Reform – Pillar Two
Model Rules

Except as described below, the application of the above new and amendments to HKFRSs in the current year has no material impact on the Group's consolidated financial positions and performance for current or prior years and/or on the disclosures set out in these financial statements.

#### 2 主要會計政策(續)

#### 2.2 編製綜合財務報表基準

編製綜合財務報表所使用之計量基準 為歷史成本基準,惟按公平值計入損 益(「按公平值計入損益」)之金融資產 以及租賃土地及樓宇權益按其公平值 列賬。

編製符合香港財務報告準則的綜合財務報表,需要管理層作出判斷、估計及假設,而此等判斷、估計及假設,而此等判斷、估計及假設,而此等判斷、估計及假資產、與開支的呈報金額。此等估計會、以過往經驗及認為在有關情況下屬合理的多個其他因素為在有關結果會成為就無法從其他來源明確得知的資產及負債賬面值作出對時的基礎。實際結果可能有別於該等估計。

估計及相關假設會持續檢討。倘會計估計修訂只會影響作出有關修訂的期間,則會計估計修訂會在有關期間內確認,或倘修訂對當期及未來期間均有影響,則會在作出有關修訂之期間及未來期間確認。

#### 2.3 會計政策變動

香港會計師公會已頒佈以下於本集團 本會計期間首次生效的香港財務報告 準則修訂本:

香港財務報告準則 保險合約及 第17號及香港財務 相關修訂 報告準則第17號

香港會計準則第1號及 會計政策之 香港財務報告 披露

準則實務聲明 第2號(修訂本)

(修訂本)

香港會計準則第8號 會計估計之 (修訂本) 定義

香港會計準則第12號 單一交易產生之 (修訂本) 資產及負債

相關遞延税

項 國際税務改

香港會計準則第12號 (修訂本)

革-第二支 柱範本規則

除下文所述者外,於本年度應用上述 新訂及經修訂香港財務報告準則對本 集團本年度或過往年度的綜合財務狀 況及表現及/或該等財務報表所載的 披露資料並無重大影響。

#### 2 MATERIAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.3 Changes in accounting policies (continued)

## Impacts on application of Amendments to HKAS 1 and HKFRS Practice Statement 2 Disclosure of Accounting Policies

HKAS 1 Presentation of Financial Statements is amended to replace all instances of the term "significant accounting policies" with "material accounting policy information". Accounting policy information is material if, when considered together with other information included in an entity's financial statements, it can reasonably be expected to influence decisions that the primary users of general purpose financial statements make on the basis of those financial statements.

The amendments also clarify that accounting policy information may be material because of the nature of the related transactions, other events or conditions, even if the amounts are immaterial. However, not all accounting policy information relating to material transactions, other events or conditions is itself material. If an entity chooses to disclose immaterial accounting policy information, such information must not obscure material accounting policy information.

HKFRS Practice Statement 2 Making Materiality Judgements (the "Practice Statement") is also amended to illustrate how an entity applies the "four-step materiality process" to accounting policy disclosures and to judge whether information about an accounting policy is material to its financial statements. Guidance and examples are added to the Practice Statement.

The application of the amendments has had no material impact on the Group's financial positions and performance but has affected the disclosure of the Group's accounting policies.

#### 2 主要會計政策(續)

#### 2.3 會計政策變動(續)

### 應用香港會計準則第1號及香港財務 報告準則實務聲明第2號(修訂本)會 計政策之披露之影響

香港會計準則第1號財務報表之呈列 已予修訂,以「重大會計政策資料」取 代「主要會計政策」一詞的所有情況。 倘連同實體財務報表所載的其他資料 一併考慮,會計政策資料可以合理預 期會影響通用財務報表的主要使用者 根據該等財務報表所作出的決定,則 該會計政策資料屬重大。

該等修訂本亦澄清,即使涉及款項並不重大,但基於相關交易性質、其他事項或情況,會計政策資料仍可能屬重大。然而,並非所有與重大交易、其他事項或情況有關的會計政策資料本身即屬重大。倘一間實體選擇披露非重大會計政策資料,有關資料不得掩蓋重大會計政策資料。

香港財務報告準則實務聲明第2號作出重大性判斷(「實務聲明」)亦經修訂,以說明一間實體如何將「四步法評估重大性流程」應用於會計政策披露及判斷有關一項會計政策的資料對其財務報表是否屬重大。實務聲明已增加指引及示例。

應用該等修訂本並無對本集團財務狀 況及表現產生重大影響,惟影響本集 團會計政策的披露。

#### 2 MATERIAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

#### 2.3 Changes in accounting policies (continued)

Change in accounting policy as a result of application of the HKICPA guidance on the accounting implications of the abolition of the Mandatory Provident Fund ("MPF") – Long Service Payment ("LSP") offsetting mechanism in Hong Kong

The Group has several subsidiaries operating in Hong Kong which are obliged to pay LSP to employees under certain circumstances. Meanwhile, the Group makes mandatory MPF contributions to the trustee who administers the assets held in a trust solely for the retirement benefits of each individual employee. Offsetting of LSP against an employee's accrued retirement benefits derived from employers' MPF contributions was allowed under the Employment Ordinance (Cap. 57). In June 2022, the Government of the HKSAR (the "Government") gazetted the Employment and Retirement Schemes Legislation (Offsetting Arrangement) (Amendment) Ordinance 2022 (the "Amendment Ordinance") which abolishes the use of the accrued benefits derived from employers' mandatory MPF contributions to offset severance payment and LSP (the "Abolition"). The Abolition will officially take effect on 1 May 2025 (the "Transition Date"). In addition, under the Amendment Ordinance, the last month's salary immediately preceding the Transition Date (instead of the date of termination of employment) is used to calculate the portion of LSP in respect of the employment period before the Transition Date.

In July 2023, the HKICPA published "Accounting implications of the abolition of the MPF – LSP offsetting mechanism in Hong Kong" which provides guidance for the accounting for the offsetting mechanism and the impact arising from abolition of the MPF – LSP offsetting mechanism in Hong Kong.

The abolition of the offsetting mechanism did not have a material impact on the Group's result and financial position.

The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period (see note 3).

#### 2 主要會計政策(續)

#### 2.3 會計政策變動(續)

因應用香港會計師公會就香港取消強制性公積金(「強積金」) 一長期服務金(「長期服務金」)抵銷機制之會計影響所發出的指引而變更會計政策

本集團有多家於香港經營業務之附屬 公司,於若干情況下有義務向僱員支 付長期服務金。同時,本集團向受託 人作出強制性強積金供款,受託人管 理信託持有之資產,僅供每位僱員退 休福利之用。僱傭條例(第57章)允 許使用由僱主為僱員作出之強積金供 款所獲的應計退休福利抵銷其長期服 務金。於二零二二年六月,香港特別 行政區政府(「政府」)於憲報公佈《二 零二二年僱傭及退休計劃法例(抵銷 安排)(修訂)條例》(「《修訂條例》」), 取消使用以僱主之強制性強積金供款 所獲的應計福利抵銷遣散費及長期服 務金(「取消」)。取消將於二零二五年 五月一日(「過渡日期」)正式生效。此 外,根據《修訂條例》,緊接過渡日期 (而非終止僱傭日期)前最後一個月之 薪金會用作計算過渡日期前該僱傭期 間部分的長期服務金。

於二零二三年七月,香港會計師公會 頒佈《香港取消強積金 - 長期服務金 抵銷機制之會計影響》,為抵銷機制 之會計處理以及香港取消強積金 - 長 期服務金抵銷機制所產生之影響提供 指引。

取消抵銷機制對本集團的業績及財務 狀況並無重大影響。

本集團並無採納於本會計期間仍未生效的任何新訂準則或詮釋(見附註3)。

# 3 POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 30 JUNE 2024

Up to the date of issue of these consolidated financial statements, the HKICPA has issued a number of new or amended standards, which are not yet effective for the year ended 30 June 2024 and which have not been adopted in these consolidated financial statements. These amendments include the following which may be relevant to the Group:

Amendments to HKAS 1	Classification of Liabilities as Current or Non- current <sup>1</sup>
Amendments to HKAS 1	Non-current Liabilities with Covenants <sup>1</sup>
Amendments to HKFRS 16	Lease Liability in a Sale and Leaseback <sup>1</sup>
Hong Kong Interpretation 5 (Revised)	Classification by the Borrower of a Term Loan that contains a Repayment on Demand Clause <sup>1</sup>
Amendments to HKAS 7 and HKFRS 7	Supplier Finance Arrangement <sup>1</sup>
Amendments to HKAS 21	Lack of Exchangeability <sup>2</sup>
Amendments to HKFRS 9 and HKFRS 7	Classification and Measurement of Financial Instruments <sup>3</sup>
HKFRS 18	Presentation and Disclosures in Financial Statements <sup>4</sup>
HKFRS 19	Subsidiaries without Public Accountability: Disclosures <sup>4</sup>

- <sup>1</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2024.
- <sup>2</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2025.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2026.
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2027.

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these developments is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them will not have a significant impact on the Group's consolidated financial statements.

### 3 截至二零二四年六月三十日止年 度已頒佈但尚未生效之修訂本、 新訂準則及詮釋可能產生之影響

截至該等綜合財務報表刊發日期,香港會計師公會已頒佈在截至二零二四年六月三十日止年度尚未生效且於該等綜合財務報表並未採納之若干新訂或經修訂準則。該等修訂本包括以下可能與本集團有關的事項:

香港會計準則第1號	將負債分類為流動或非
(修訂本)	流動1
香港會計準則第1號	附有契諾之非流動負債
(修訂本)	
香港財務報告準則	售後回租之租賃負債1
第16號(修訂本)	
香港詮釋第5號	借款人對載有按要求
(經修訂)	償還條款的有期貸款
	之分類1
香港會計準則第7號及	供應商融資安排1
香港財務報告準則	
第7號(修訂本)	
香港會計準則第21號	缺乏可兑換性2
(修訂本)	
香港財務報告準則	金融工具的分類及計量
第9號及香港財務報告準	
則第7號(修訂本)	
香港財務報告準則	財務報表的呈列及披露
第18號	
香港財務報告準則	非公共受託責任附屬

1 於二零二四年一月一日或之後開始之年度 期間生效。

公司:披露4

第19號

- <sup>2</sup> 於二零二五年一月一日或之後開始之年度 期間生效。
- 3 於二零二六年一月一日或之後開始之年度期間生效。
- 4 於二零二七年一月一日或之後開始之年度 期間生效。

本集團正在評估上述發展在首次應用期間 預期產生之影響。迄今,本集團認為,採 納該等修訂本及新訂準則將不會對本集團 的綜合財務報表產生重大影響。

#### 4 REVENUE AND SEGMENT REPORTING

#### (a) Revenue

Revenue represents the service income from the provision of environmental and cleaning services and interest income earned from the money lending business as follows:

#### 4 收益及分部報告

#### (a) 收益

收益指提供環境及清潔服務所得的服 務收入及自放債業務賺取的利息收入 如下:

20242023二零二四年二零二三年HK\$'000HK\$'000千港元千港元

Revenue within the scope of HKFRS 15 "Revenue from Contracts with Customers"

Service income from environmental and cleaning

香港財務報告準則第**15**號 「客戶合約收益」範圍內之

收益

環境及清潔服務收入

Revenue from other sources 其他來源之收益

Interest income from money lending 放債利息收入

**2,687** 4,400

391,005

485,387

**488,074** 395,405

For the environmental and cleaning services contracts, the Group recognises revenue in the amount that equals to the right to invoice which corresponds directly with the value to the customer of the Group's performance to date, on a monthly basis. The Group has elected the practical expedient for not to disclose the remaining performance obligations for these type of contracts.

就環境及清潔服務合約而言,本集團 按月確認收益,金額等於有權開具發 票的金額,且直接對應本集團迄今的 履約對客戶的價值。本集團已選擇實 際權宜做法,以毋須披露此類合約之 餘下履約責任。

#### (b) Segment reporting

The Group determines its operating segments based on the reports reviewed by directors, being the chief operating decision maker, which are used to make strategic decisions including resources allocation and assessment of segment performance.

The segments are managed separately as each business offers different products and services and requires different business strategies. No operating segments identified by the chief operating decision maker have been aggregated in arriving at the reportable segments of the Group. The following summary describes the operations in each of the Group's reportable segments:

Environmental and Provision of environmental and cleaning services in Hong Kong

and the PRC

Money lending Provision of money lending

business in Hong Kong and

the PRC

Investments Investments in financial assets

The chief operating decision maker assesses the performance of the operating segments based on a measure of reportable segment results. This measurement basis excludes certain other income, other gains and other losses and impairments, central administrative expenses (including certain portion of directors' emoluments) and finance costs.

#### 4 收益及分部報告(續)

#### (b) 分部報告

本集團根據董事(即主要經營決策者) 用作制定戰略決策(包括資源分配及 分部表現評估)之審閱報告釐定其營 運分部。

由於各業務提供不同產品及服務,所需業務策略有所差別,故分部乃個別管理。在設定本集團的可報告分部時,主要營運決策者並無將所識別的營運分部彙合。本集團各可報告分部之業務概述如下:

環境及清潔於香港及中國提供

環境及清潔服務

放債 於香港及中國從事

放債業務

投資 投資金融資產

主要經營決策者基於可報告分部業績的計量評估經營分部的表現。該計量基準不包括若干其他收入、其他收益及其他虧損及減值、中央行政開支(包括部分董事酬金)及融資成本。

### (b) Segment reporting (continued)

Segment assets mainly exclude corporate assets, property, plant and equipment and cash and cash equivalents that are managed on a central basis.

Segment liabilities mainly exclude corporate liabilities and bank loans.

#### (i) Segment results, assets and liabilities

### 4 收益及分部報告(續)

### (b) 分部報告(續)

分部資產主要不包括集中管理的公司 資產、物業、廠房及設備以及現金及 現金等價物。

分部負債主要不包括公司負債及銀行 貸款。

#### (i) 分部業績·資產及負債

2024							
=	零	Ξ	四	年			

		二零二四年 				
		Environmental and cleaning 環境及清潔 HK\$'000 千港元	Investments 投資 HK\$'000 千港元	Money lending 放債 HK\$'000 千港元	Unallocated 未分配 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Reportable segment revenue from extern customers recognised by over time	nal 隨時間推移確認的來自外部客戶之 可報告分部收益	485,387	-	2,687	-	488,074
Reportable segment profit	可報告分部溢利	8,577	39	1,704		10,320
Unallocated corporate expense	未分配企業開支					
Other income, other gains and other losses and impairments	其他收入、其他收益及其他虧損以及 減值					(40.700)
Central administrative costs	中央行政成本					(10,733) (2,463)
Finance costs	融資成本				_	(689)
Loss before taxation	除税前虧損				_	(3,565)
Other segment information	其他分部資料					
Reversal of impairment loss on loans and interest receivables	應收貸款及利息減值虧損撥回	_	_	(1,471)	_	(1,471)
Net unrealised gain on financial assets at	按公平值計入損益之金融資產之			,,,,		
FVPL	未變現收益淨額	-	(37)	-	-	(37)
Revaluation loss on property, plant and equipment	物業、廠房及設備重估虧損	-	-	_	10,752	10,752
Depreciation of:	折舊:					
- property, plant and equipment	-物業、廠房及設備	1,445	-	7	1,612	3,064
- right-of-use assets	<b>一使用權資產</b>	1,800	-	51	-	1,851
Interest on lease liabilities	租賃負債利息	129	-	-	-	129
Write-off of property, plant and equipment	物業、廠房及設備撤銷	36	-	-	-	36

## 4 收益及分部報告(續)

## (b) Segment reporting (continued)

## (b) 分部報告(續)

(i) Segment results, assets and liabilities (continued)

(i) 分部業績、資產及負債(續)

		2023 二零二三年				
		Environmental and cleaning 環境及清潔 HK\$'000 千港元	Investments 投資 HK\$*000 千港元	Money lending 放債 HK\$'000 千港元	Unallocated 未分配 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Reportable segment revenue from external customers recognised by over time	隨時間推移確認的來自外部客戶之 可報告分部收益	391,005	-	4,400	-	395,405
Reportable segment profit/(loss)	可報告分部溢利/(虧損)	9,818	118	(6,150)	_	3,786
Unallocated corporate expense Other income, other gains and other losses and impairments Central administrative costs Finance costs	未分配企業開支 其他收入、其他收益及其他虧損以及 減值 中央行政成本 融資成本				_	(2,555) (4,453) (575)
Loss before taxation	除税前虧損				_	(3,797)
Other segment information Impairment loss on loans and interest receivables Net unrealised gain on financial assets at	其他分部資料 應收貸款及利息減值虧損 按公平值計入損益之金融資產之	-	-	7,038	-	7,038
FVPL Revaluation loss on property, plant and	未變現收益淨額 物業、廠房及設備重估虧損	-	(104)	-	-	(104)
equipment Depreciation of:	折舊:	- 4 450	-	-	2,566	2,566
<ul><li>property, plant and equipment</li><li>right-of-use assets</li><li>Interest on lease liabilities</li></ul>	-物業、廠房及設備 -使用權資產 租賃負債利息	1,456 1,283 61	- - -	7 611 20	1,811 - -	3,274 1,894 81

4 收益及分部報告(續)

(b) Segment reporting (continued)

- (b) 分部報告(續)
- (i) Segment results, assets and liabilities (continued)
- (i) 分部業績、資產及負債(續)

		<b>2024</b> 二零二四年				2023 二零二三	年		
		Environmental		Money		Environmental		Money	
		and cleaning	Investments	lending	Total	and cleaning	Investments	lending	Total
		環境及清潔	投資	放債	總計	環境及清潔	投資	放債	總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元 	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元	千港元	千港元
Assets	資產								
Segment assets Unallocated corporate	分部資產	178,726	1,372	67,992	248,090	152,684	1,333	49,948	203,965
assets	未分配企業資產			_	49,699			_	82,265
				_	297,789			_	286,230
Liabilities	負債								
Segment liabilities Unallocated corporate	分部負債 未分配企業負債	(80,176)	(18)	(628)	(80,822)	(61,238)	(18)	(785)	(62,041)
liabilities				_	(20,158)			_	(21,556
				_	(100,980)			_	(83,597
Other segment informat									
Additions to segment non-current assets	新增分部非流動 資產	2,407	-	-	2,407	3,557	-	-	3,557

#### (b) Segment reporting (continued)

#### (ii) Geographical information and major customers

The following table sets out information about the geographical location of (i) the Group's revenue from external customers and (ii) the Group's property, plant and equipment and right-of-use assets ("specified non-current assets"). The geographical location of customers is based on the location at which the services or loans were provided. The geographical location of the specified non-current assets is based on the physical location of the assets.

#### 4 收益及分部報告(續)

### (b) 分部報告(續)

#### (ii) 地區資料及主要客戶

下表載列有關(i)本集團來自外部客戶之收益及(ii)本集團之物業、廠房及設備及使用權資產(「指定非流動資產」)所在地區之資料。客戶所在地區按提供服務或貸款之所在地點劃分。指定非流動資產所在地區按資產實際所在地點劃分。

		Revenue f external cus 來自外部客戶	tomers	Specified not asset 指定非流動	ts
		2024	2023	2024	2023
		二零二四年	二零二三年	二零二四年	二零二三年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ————	千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ———
Hong Kong	香港	468,208	375,907	48,414	61,467
The PRC	中國	19,866	19,498	413	740
		488,074	395,405	48,827	62,207
environmental	and cleaning sen	s arising from provision o vices which accounted fo e is set out below:		提供環境及清潔 主要客戶的收益 或以上)載列如 <sup>7</sup>	铉(佔總收益10%
				2024	2023
				二零二四年	二零二三年
				HK\$'000	HK\$'000
				—————————————————————————————————————	千港元 ————
Customer A		客戶A		55,302	N/A不適用#
Customer B		客戶B		54,266	N/A不適用#

<sup>\*</sup> The corresponding revenue did not contribute 10% or more of the total revenue.

Customer C

N/A不適用#

49,057

客戶C

<sup>#</sup> 相關收益並無佔總收益10%或 以上。

## 5 OTHER INCOME, OTHER GAINS AND OTHER LOSSES AND IMPAIRMENTS

### 5 其他收入、其他收益及其他虧損 以及減值

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ——————	千港元
Others in a con-	其他收入		
Other income Bank interest income	銀行利息收入	140	87
Dividend income from listed equity securities	上市股本證券之股息收入	4	16
Government grants (Note)	政府補助(附註)	-	824
Sundry income	與內	114	29
	推 <b>供</b> 收八	114	
		258	956
Other gains	其他收益		
_	出售物業、廠房及設備收益		
Gain on disposal of property, plant and	山昏彻来、顺厉及战阱牧鱼		126
equipment  Net unrealised gain on financial assets	按公平值計入損益之金融資產之	_	120
at FVPL	未變現收益淨額	37	104
Reversal of impairment loss on loans and	應收貸款及利息減值虧損撥回淨額	31	104
interest receivables, net	悠牧 其 孙 汉 们 心 M, 且 相 J 其 放 自 / P 依	1,471	_
		1,508	230
Other losses and impairments	其他虧損及減值		
Impairment loss on loans and interest	應收貸款及利息減值虧損淨額		
receivables, net		_	(7,038)
Revaluation loss on property, plant and	物業、廠房及設備重估虧損		
equipment		(10,752)	(2,566)
Loss on disposal of property, plant and	出售物業、廠房及設備虧損		
equipment		(37)	_
		(40.700)	(0.00.1)
		(10,789)	(9,604)
		(9,023)	(8,418)
		(3,020)	(0, 110)

Note: During the year ended 30 June 2023, the Group successfully applied for funding support of HK\$824,000 from the Employment Support Scheme under the Anti-epidemic Fund set up by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. The purpose of the funding was to provide financial support to enterprises to retain their employees who would otherwise be made redundant. Under the terms of the grant, the Group was required not to make redundancies during the subsidy period and to spend all the funding on paying wages to the approved list of the employees.

附註: 截至二零二三年六月三十日止年度,本 集團成功申請香港特別行政區政府設 立的抗疫基金保就業計劃的資金支持 824,000港元。該筆資金的用途是為企 業提供財務支持,以挽留可能會被裁員 的僱員。根據補助條款,本集團於補貼 期間不得裁員並將所有資金用於支付認 可清單內的僱員工資。

### **6 LOSS BEFORE TAXATION**

6 除税前虧損

Loss before taxation is arrived at after charging/(crediting):

除税前虧損已扣除/(計入)下列各項:

### (a) Finance costs:

(	a	)融資成本	:
---	---	-------	---

		<b>2024</b> 二零二四年 <b>HK\$'000</b> 千港元	2023 二零二三年 HK\$'000 千港元
Interest on bank loans Interest on lease liabilities	銀行貸款之利息 租賃負債之利息	689 129	575 81
		818	656

### (b) Staff costs (including directors' emoluments):

### (b) 員工成本(包括董事薪酬):

		2024 二零二四年 HK\$'000 千港元	2023 二零二三年 HK\$'000 千港元
Salaries, wages and other benefits	薪金、工資及其他福利	249,886	199,877
Contributions to defined contribution	定額供款退休計劃的供款		
retirement plan		8,549	7,150
Provision/(reversal of provision) for long	長期服務金撥備/(撥備撥回)		
service payments		1,491	(317)
		259,926	206,710

### (c) Other items:

### (c) 其他項目:

2024

2023

		二零二四年 <b>HK\$'000</b> 千港元	二零二三年 HK\$'000 千港元
	12- <del>41</del> - 47- ++ 111		
Auditors' remuneration	核數師薪酬	863	838
Cost of inventories sold	已售存貨成本	8,315	7,647
Depreciation of property, plant and	物業、廠房及設備折舊		
equipment		3,064	3,274
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	1,851	1,894
Expense relating to short-term leases	短期租賃相關開支	924	534
Net foreign exchange loss	外匯虧損淨額	13	2
Write-off of property, plant and equipment	物業、廠房及設備撇銷	36	_

## 7 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

- 7 綜合損益表中的所得税
- (a) Taxation in the consolidated statement of profit or loss represents:
- (a) 綜合損益表中的税項指:

		<b>2024</b> 二零二四年 <b>HK\$'000</b> 千港元	2023 二零二三年 HK\$'000 千港元
Current tax – Hong Kong Profits Tax	即期税項-香港利得税		
Provision for the year	年內撥備	1,196	1,434
Over-provision in respect of prior years	有關過往年度的超額撥備		(8)
		1,196	1,426
Current tax – PRC Enterprise Income Tax	即期税項-中國企業所得税		
Provision for the year	年內撥備	70	35
Over-provision in respect of prior years	有關過往年度的超額撥備	(2)	
		68	35
Deferred tax (credit)/charge)	遞延税項(抵免)/扣除)		
Origination and reversal of temporary differences	暫時差額的起源及撥回	(69)	41
Income tax expense	所得税開支	1,195	1,502

#### Hong Kong Profits Tax

The provision for Hong Kong Profits Tax for the year ended 30 June 2024 is calculated at 16.5% (2023: 16.5%) of the estimated assessable profits for the year, except for one subsidiary which is a qualifying corporation under the two-tiered Profits Tax rate regime.

For this subsidiary, the first HK\$2,000,000 of assessable profits are taxed at 8.25% (2023: 8.25%) and the remaining assessable profits are taxed at 16.5% (2023: 16.5%).

#### 香港利得税

截至二零二四年六月三十日止年度香港利得税撥備按年內估計應課税溢利的16.5%(二零二三年:16.5%)計算,惟一間附屬公司除外,該附屬公司為利得税兩級税率制度項下的合資格法團。

該附屬公司的首2,000,000港元應 課税溢利按8.25%(二零二三年: 8.25%)的税率徵税,而餘下的應 課税溢利按16.5%(二零二三年: 16.5%)的税率徵税。

## 7 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (CONTINUED)

## (a) Taxation in the consolidated statement of profit or loss represents: (continued)

#### PRC Enterprise Income Tax

The subsidiaries incorporated in the PRC are subject to the PRC Enterprise Income Tax of 25% (2023: 25%) for the year.

Under the PRC tax law, profits of the Group's subsidiaries in the PRC (the "PRC subsidiaries") derived since 1 January 2008 is subject to withholding income tax at rates of 5% or 10% upon the distribution of such profits to foreign investors or companies incorporated in Hong Kong or for other foreign investors, respectively.

At 30 June 2024 and 2023, no deferred tax liabilities have been recognised in respect of tax that would be payable on the unremitted profits of the PRC subsidiaries derived since 1 January 2008 as the Company is in a position to control the dividend policies of the PRC subsidiaries and no distribution of such profits is expected to be declared from the PRC subsidiaries in the foreseeable future.

#### Income tax from other tax jurisdictions

Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands (the "BVI"), the Group is not subject to any income tax in respective tax jurisdictions.

#### 7 綜合損益表中的所得稅(續)

#### (a) 綜合損益表中的税項指:(續)

#### 中國企業所得税

於中國註冊成立之附屬公司年內須 按中國企業所得税率25%(二零二三 年:25%)繳税。

根據中國稅法,本集團中國附屬公司 (「中國附屬公司」)自二零零八年一月 一日產生的溢利須於分派有關溢利予 外國投資者或於香港註冊成立的公司 或其他海外投資者時分別按稅率5% 或10%預扣所得稅。

於二零二四年及二零二三年六月三十日,並無就自二零零八年一月一日產生的中國附屬公司未匯出溢利應付税項確認遞延税項負債,原因為本公司可控制中國附屬公司的股息政策及預期中國附屬公司不會於可見未來宣派分配有關溢利。

#### 其他税務司法權區的所得税

根據開曼群島及英屬維爾京群島(「英屬維爾京群島」)規則及規例,本集團 毋須於該税務司法權區繳納任何所得 税。

## 7 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (CONTINUED)

## (b) Reconciliation between income tax expense and accounting loss at applicable tax rates:

#### 7 綜合損益表中的所得税(續)

### (b) 按適用税率計算的所得税開支與 會計虧損的對賬:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Loss before taxation	除税前虧損	(3,565)	(3,797)
Notional tax credit on loss before taxation	除税前虧損的名義税項抵免,		
at Hong Kong statutory tax rate	按香港法定税率計算	(588)	(626)
Tax effect of non-taxable income	不可扣税收入的税務影響	(1,141)	(142)
Tax effect of non-deductible expenses	不可扣減開支的税務影響	3,218	1,924
Tax effect of unused tax losses not	未確認未動用税項虧損的		
recognised	税務影響	280	7
Tax effect of utilisation of tax losses	動用先前未予以確認税務虧損的		
previously not recognised	税務影響	_	(168)
Effect of different tax rates of subsidiaries	附屬公司不同税率的影響	(407)	680
Over-provision in respect of prior years, net	有關過往年度的超額撥備淨額	(2)	(8)
Tax concession	税務優惠	(165)	(165)
	64 (D 6) (DD 1		
Income tax expense	所得税開支	1,195	1,502

### 8 DIVIDEND

The Board does not recommend the payment of any dividend for the year ended 30 June 2024 and 2023.

#### 9 LOSS PER SHARE

#### (a) Basic loss per share

The calculation is based on the loss for the year attributable to owners of the Company of HK\$4,396,000 (2023: HK\$4,997,000) and the weighted average number of ordinary shares of 540,000,000 (2023: 540,000,000) ordinary shares in issue during the year.

#### (b) Diluted loss per share

The diluted loss per share for the years ended 30 June 2024 and 2023 is the same as the basic loss per share as the Company does not have any potential dilutive ordinary shares during the respective years.

### 8 股息

董事會不建議就截至二零二四年及二零 二三年六月三十日止年度派付任何股息。

#### 9 每股虧損

#### (a) 每股基本虧損

計算乃根據有關年度本公司擁有人應 佔年內虧損4,396,000港元(二零二三 年:4,997,000港元)及已發行普通股 加權平均數540,000,000股(二零二三 年:540,000,000股)普通股作出。

#### (b) 每股攤薄虧損

由於本公司於截至二零二四年及二零 二三年六月三十日止年度並無任何潛 在攤薄普通股,故於各年度的每股攤 薄虧損與每股基本虧損相同。

## 10 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 10 物業、廠房及設備

		Land and buildings	Furniture and fixtures	Equipment and machinery	Motor vehicles	Computer equipment	Leasehold improvements	Total
		土地及樓宇 HK\$'000 千港元	<b>傢俬及裝置</b> HK\$'000 千港元	<b>設備及機器</b> HK\$'000 千港元	<b>汽車</b> HK\$'000 千港元	<b>電腦設備</b> HK\$'000 千港元	<b>租賃裝修</b> HK\$'000 千港元	<b>總計</b> HK\$'000 千港元
Cost or valuation	成本或估值							
At 1 July 2022	於二零二二年七月一日	58,300	874	13,590	12,975	252	2,096	88,087
Additions	添置	(0.500)	29	946	537	4	-	1,516
Revaluation loss Less: elimination of accumulated	重估虧損 減:累計折舊對銷	(2,566)	-	-	-	-	-	(2,566)
depreciation		(1,334)	-	-	-	-	-	(1,334)
Disposal	出售	-	-	(430)	(422)	_	-	(852)
Exchange realignment	匯兑調整 ————————————————————————————————————	_		(11)	(54)	(3)	_	(68)
At 30 June 2023	於二零二三年							
	六月三十日	54,400	903	14,095	13,036	253	2,096	84,783
Representing	指							
Cost	成本	-	903	14,095	13,036	253	2,096	30,383
Valuation	估值	54,400	-	-	-	-	_	54,400
		54,400	903	14,095	13,036	253	2,096	84,783
At 1 July 2023	於二零二三年七月一日	54,400	903	14,095	13,036	253	2,096	84,783
Additions	添置	-	33	1,100	-	-	_	1,133
Revaluation loss Less: elimination of accumulated	重估虧損 減:累計折舊對銷	(10,752)	-	-	-	-	-	(10,752)
depreciation		(1,248)	-	-	-	-	-	(1,248)
Written off	撤銷	-	(1)	(231)	-	-	-	(232)
Disposals	出售	-	(29)	(107)	- (0)	-	-	(136)
Exchange realignment	匯兑調整	_	-	(17)	(3)		_	(20)
At 30 June 2024	於二零二四年 六月三十日	42,400	906	14,840	13,033	253	2,096	73,528
				1	-,			-,
Representing Cost	<b>指</b> 成本	_	906	14,840	13,033	253	2,096	31,128
Valuation	估值	42,400	-	14,040	-	-	2,090	42,400
		42,400	906	14,840	13,033	253	2,096	73,528
		12,100		. 1,0 10	.0,000			. 0,020

## 10 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONTINUED)

#### 10 物業、廠房及設備(續)

		Land and buildings 土地及樓宇 HK\$'000 千港元	Furniture and fixtures 傢俬及装置 HK\$'000 千港元	Equipment and machinery 設備及機器 HK\$*000 千港元	Motor vehicles 汽車 HK\$*000 千港元	Computer equipment 電腦設備 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 租賃装修 HK\$*000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
Accumulated depreciation At 1 July 2022 Charge for the year Elimination on revaluation Disposals Exchange realignment	<b>累計折舊</b> 於二字七月一日 年重位對 重估售 出售 出題整	- 1,334 (1,334) - -	693 108 - - -	9,059 994 - (16) (2)	12,031 438 - (422) (14)	204 39 - - (2)	1,220 361 - - -	23,207 3,274 (1,334) (438) (18)
At 30 June 2023 and 1 July 2023 Charge for the year Elimination on revaluation Written off Disposals Exchange realignment	於二零十二年 一三年 一日 一日 中月一日 年度 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對 對	1,248 (1,248) - -	801 26 - (1) (22)	10,035 1,063 - (195) (49)	12,033 358 - - - (2)	241 8 - - -	1,581 361 - - - -	24,691 3,064 (1,248) (196) (71) (2)
At 30 June 2024	於二零二四年 六月三十日	-	804	10,854	12,389	249	1,942	26,238
Carrying amount At 30 June 2024	<b>賬面值</b> 於二零二四年 六月三十日	42,400	102	3,986	644	4	154	47,290
At 30 June 2023	於二零二三年 六月三十日	54,400	102	4,060	1,003	12	515	60,092

The land and buildings are situated in Hong Kong and are held under a medium-term lease.

The fair value of the Group's land and buildings, measured at the end of the reporting period on a recurring basis, is categorised into Level 3 fair value measurement within the three-level fair value hierarchy as defined in HKFRS 13 "Fair Value Measurement".

The fair value of the investment properties as at 30 June 2024 and 2023 is a Level 3 recurring fair value measurement, which uses significant unobservable inputs (i.e. inputs not derived from market data).

During the years ended 30 June 2024 and 2023, there were no transfers into or out of Level 3 or any other level. The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

土地及樓宇位於香港,並根據中期租賃持有。

本集團土地及樓宇之公平值於報告期末按經常性基準計量,並分類至香港財務報告 準則第13號「公平值計量」所界定之三級公 平值層級內之第三級公平值計量。

投資物業於二零二四年及二零二三年六月 三十日的公平值屬於第三級經常性公平值 計量,其採用重大不可觀察輸入數據(即 並非來自市場數據的輸入數據)。

截至二零二四年及二零二三年六月三十日 止年度,第三級或任何其他層級並無轉入 或轉出。本集團之政策乃於報告期末確認 當期發生的公平值層級間之轉換。

## 10 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (CONTINUED)

The fair values of the Group's land and buildings at 30 June 2024 and 2023 have been arrived at on the basis of valuation by Royson Valuation Advisory Limited, an independent qualified professional valuer not connected with the Group, and are determined using the market approach by reference to recent sales price of comparable properties on a price per square foot basis using market data which is publicly available and have been adjusted for the comparable properties such as properties size, characteristics and location.

#### 10 物業、廠房及設備(續)

本集團土地及樓宇於二零二四年及二零 二三年六月三十日之公平值已根據與本集 團並無關連之獨立合資格專業估值師匯辰 評估諮詢有限公司所作之估值計算,並經 參考從公開可得市場數據取得以每平方呎 價格為基準之可資比較物業近期銷售價格 後採用市場法釐定,並已就可資比較物業 (如物業大小、特徵及位置)作出調整。

	Valuation technique	Significant unobservable inputs	Range of unobs	Relationship of unobservable inputs to fair value 不可觀察輸入數據與	
	估值技術	重大不可觀察輸入數據	不可觀察輸 <i>入</i>	、數據的範圍	公平值的關係
			2024 二零二四年	2023 二零二三年	
Office premises	Direct comparison approach	Estimated unit rates per square feet, taking into account the location of the property	Range from approximately HK\$9,000 to HK\$15,000 per sq.ft.	Range from approximately HK\$11,000 to HK\$17,000 per sq.ft.	Increase in the estimated unit rates per square feet would increase the fair value of the office premises, and vice versa.
辦公物業	直接比較法	每平方呎的估計單位價格, 已考慮該物業的位置	每平方呎介乎約9,000 港元至15,000港元	每平方呎介乎約11,000 港元至17,000港元	每平方呎估計單位價格的 增加將增加辦公物業 的公平值,反之亦然。
Car parking spaces	Direct comparison approach	Estimated unit rates, taking into account the location of the property	Range from approximately HK\$1,922,000 to HK\$2,000,000	Range from approximately HK\$2,160,000 to HK\$2,192,000	Increase in the transaction price would increase the fair value of the car parking spaces, and vice versa.
停車場	直接比較法	估計單位價格,已考慮該物 業的位置	介乎約1,922,000港元至 2,000,000港元	介乎約2,160,000港元至 2,192,000港元	交易價格的增加會提高 停車場的公平值, 反之亦然。

Had they been carried at cost less accumulated depreciation, the carrying amount would have been HK\$59,666,000 (2023: HK\$61,341,000).

At 30 June 2024, the Group had pledged its land and buildings with carrying amount of HK\$42,400,000 (2023: HK\$54,400,000) to secure banking facilities granted to the Group and performance bonds issued.

若按成本減累計折舊列賬,賬面值 將為59,666,000港元(二零二三年: 61,341,000港元)。

於二零二四年六月三十日,本集團已抵押 其賬面值為42,400,000港元(二零二三年: 54,400,000港元)的土地及樓宇,以擔保 授予本集團的銀行融資及所發出的履約保 證。

#### 11 TRADE RECEIVABLES

### 11 貿易應收款項

20242023二零二四年二零二三年HK\$'000HK\$'000千港元千港元

Trade receivables, net of nil loss allowance 貿易應收款項,扣除零虧損撥備 **94,366** 86,739

## (a) Ageing analysis

## (a) 賬齡分析

As of the end of the reporting period, the ageing analysis of trade receivables, based on the invoice date (or date of revenue recognition, if earlier), is as follows:

於報告期末,按發票日期(或收益確認日期,以較早者為準)呈列的貿易 應收款項賬齡分析如下:

		<b>2024</b> 二零二四年 <b>HK\$'000</b> 千港元	2023 二零二三年 HK\$'000 千港元
0 – 30 days	0至30日	68,660	58,270
31 - 60 days	31至60日	16,993	16,501
61 – 90 days	61至90日	7,696	10,282
Over 90 days	超過90日	1,017	1,686
		94,366	86,739

#### 12 LOANS AND INTEREST RECEIVABLES

The Group's loans and interest receivables arise from the money lending business of providing loans in Hong Kong and the PRC by the wholly-owned subsidiaries of the Company. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding loans and interest receivables to minimise credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by management.

### 12 應收貸款及利息

本集團之應收貸款及利息乃本公司全資附屬公司於香港及中國提供貸款之放債業務所產生。本集團力求對未償還應收貸款及利息維持嚴格控制,以盡量減少信貸風險。逾期餘額由管理層定期審查。

		<b>2024</b> 二零二四年		2023 二零二三年			
		Loan portion 貸款部分 HK\$'000 千港元	Interest portion 利息部分 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元	Loan portion 貸款部分 HK\$'000 千港元	Interest portion 利息部分 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Secured loans by mortgage  Personal guaranteed loans Unsecured loans	以按揭作抵押之 抵押貸款 個人擔保貸款 無抵押貸款	7,500 44,200	105 1,844 1,624	7,605 46,044	6,500 60,535	105 3,897 1,229	6,605 64,432 22,436
Less: loss allowance	減:虧損撥備	32,907 84,607 (49,478)	3,573 (2,098)	34,531 88,180 (51,576)	21,207 88,242 (51,211)	5,231 (3,901)	93,473 (55,112)
E000. 1000 dilowalioc	III) XI (III)	35,129	1,475	36,604	37,031	1,330	38,361
Less: current portion included under current assets	減:即期部分計入 流動資產	(23,347)	(1,475)	(24,822)	(37,031)	(1,330)	(38,361)
Amounts due after 1 year or above included under non-current assets	一年或以後到期金額 計入非流動資產	11,782		11,782			_

## 12 LOANS AND INTEREST RECEIVABLES (CONTINUED)

12 應收貸款及利息(續)

The net exposure of the Group's loans and interest receivables to their contractual maturity dates are as follows:

本集團的應收貸款及利息之風險淨額及合約到期日如下:

		<b>2024</b> 二零二四年				2023 二零二三年	
		Loan portion 貸款部分 HK\$'000 千港元	Interest portion 利息部分 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元	Loan portion 貸款部分 HK\$'000 千港元	Interest portion 利息部分 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$*000 千港元
Within 1 year More than 1 year but	一年內 一年後但兩年內	23,347	1,475	24,822	21,012	1,330	22,342
within 2 years		_	-	-	16,019	-	16,019
More than 2 years but within 5 years	兩年後但五年內	11,782	-	11,782	_	_	
		35,129	1,475	36,604	37,031	1,330	38,361

Loans receivable are interest-bearing at rates ranging from 6.00% to 24.00% (2023: 6.00% to 22.00%) per annum and repayable on maturity under the terms of contractual agreements or on demand in writing by the Group.

應收貸款按年利率介乎6.00%至24.00% (二零二三年:6.00%至22.00%)計息,並 由本集團根據合約協議條款於到期日或按 書面要求償還。

#### (a) Ageing analysis

Ageing analysis is prepared based on contractual due dates:

#### (a) 賬齡分析

賬齡分析根據合約到期日編製:

		<b>2024</b> 二零二四年		2023 二零二三年			
		Loan portion 貸款部分 HK\$'000 千港元	Interest portion 利息部分 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元	Loan portion 貸款部分 HK\$'000 千港元	Interest portion 利息部分 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Current (not past due) Less than 1 month past due	即期(未逾期) 逾期少於一個月	35,423 -	1,479 -	36,902	27,706 –	1,334	29,040
1 to 12 months past due More than 12 months	逾期一至十二個月 逾期超過十二個月	4,983	249	5,232	16,335	2,052	18,387
past due	, _ , , , _ , _ , _ , _ , _ , _ , _ , _	44,201	1,845	46,046	44,201	1,845	46,046
Less: loss allowance	減:虧損撥備	(49,478)	(2,098)	(51,576)	(51,211)	(3,901)	(55,112)
		35,129	1,475	36,604	37,031	1,330	38,361

The credit quality of loans and interest receivables has been assessed by reference to historical information about counterparty default rates.

應收貸款及利息的信貸質素參考有關交易方違約比率之過往資料作評估。

## 12 LOANS AND INTEREST RECEIVABLES (CONTINUED)

## 12 應收貸款及利息(續)

## (b) Analysed by credit quality

## (b) 按信貸質素分析

		<b>2024</b> 二零二四年		2023 二零二三年			
	-	Loan	Interest		Loan	Interest	
		portion	portion	Total	portion	portion	Total
		貸款部分	利息部分	總計	貸款部分	利息部分	總計
		貝	かる 即刀 <b>HK\$'000</b>	#≅ ¤1 HK\$'000	貝	小ぶ 即 の HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Loans receivables that are	無信貸減值之						
not credit-impaired	<b>應收貸款</b> 即期(未逾期)	25 402	1 470	26 000	27,706	1,334	29,040
Current (not past due)		35,423	1,479	36,902	21,100	1,004	29,040
Less than 1 month past due	逾期少於一個月 逾期一至十二個月	-	-	-	10.005	0.050	40.007
1 to 12 months past due		(00.4)	- (4)	(000)	16,335	2,052	18,387
Less: loss allowance	減:虧損撥備	(294)	(4)	(298)	(7,010)	(2,056)	(9,066)
		35,129	1,475	36,604	37,031	1,330	38,361
Loans receivables that are credit-impaired	信貸減值之應收貸款						
Current (not past due)	即期(未逾期)	-	-	-	-	-	-
Less than 1 month past due	逾期少於一個月	-	-	-	-	-	-
1 to 12 months past due	逾期一至十二個月	4,983	249	5,232	-	-	-
More than 12 months past	逾期超過十二個月						
due		44,201	1,845	46,046	44,201	1,845	46,046
Less: loss allowance	減:虧損撥備	(49,184)	(2,094)	(51,278)	(44,201)	(1,845)	(46,046)
		-	-	-		_	
		35,129	1,475	36,604	37,031	1,330	38,361

### **13 TRADE PAYABLES**

#### 13 貿易應付款項

		<b>2024</b> 二零二四年 <b>HK\$'000</b> 千港元	2023 二零二三年 HK\$'000 千港元
Trade payables	貿易應付款項	35,707	23,982
As of the end of the reporting period, the ageing analysis of trade payables, based on the invoice date, is as follows:		截至報告期末,按發票日 付款項賬齡分析如下:	期呈列的貿易應
		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元 ———
0 – 30 days	0至30日	30,751	22,230
31 – 60 days	31至60日	853	991
61 – 90 days	61至90日	2,849	738
Over 90 days	超過90日	1,254	23

#### 14 BANK LOANS

## BAITH LOANS

The bank loans are repayable on demand and the maturity of bank loans, based on the schedule payment dates set out in the loan agreements, is as follows:

### 14 銀行貸款

銀行貸款須應要求償還,根據貸款協議所載之計劃付款日期,銀行貸款之到期日如下:

35,707

23,982

		<b>2024</b> 二零二四年 <b>HK\$'000</b> 千港元	2023 二零二三年 HK\$'000 千港元
Within 1 year	一年內	1,023	1,016
After 1 year but within 2 years	一年後但兩年內	1,059	1,050
After 2 years but within 5 years	兩年後但五年內	3,409	3,354
More than 5 years	五年以上	13,875	14,933
		19,366	20,353

The bank loans were secured by the Group's land and buildings with a carrying amount of HK\$42,400,000 (2023: HK\$54,400,000) and corporate guarantees from the Company and a subsidiary.

銀行貸款以本集團賬面值為42,400,000港元(二零二三年:54,400,000港元)之土地及樓宇以及本公司及一間附屬公司所作之公司擔保作抵押。

## 15 SHARE CAPITAL

## 15 股本

		Number of shares 股份數目 '000 千股	<b>Amount</b> <b>金額</b> HK\$'000 千港元
Authorised:	法定:		
Ordinary shares	普通股		
At 1 July 2022, 30 June 2023,	於二零二二年七月一日、		
1 July 2023 and 30 June 2024 of	二零二三年六月三十日、		
HK\$0.01 each	二零二三年七月一日及		
	二零二四年六月三十日		
	每股面值0.01港元 ————————————————————————————————————	10,000,000	100,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:		
Ordinary shares	普通股		
At 1 July 2022, 30 June 2023,	於二零二二年七月一日、		
1 July 2023 and 30 June 2024 of	二零二三年六月三十日、		
HK\$0.01 each	二零二三年七月一日及		
	二零二四年六月三十日		
	每股面值0.01港元	540,000	5,400

#### **BUSINESS OVERVIEW**

#### **Environmental and Cleaning Services**

The Group is principally engaged in the provision of environmental services in Hong Kong and the PRC, which include the provision of cleaning and related services for (i) public area and office cleaning services which involve cleaning of public areas, carpets, floors, toilets, changing rooms, lifts and escalators and emptying of garbage bins at commercial buildings and their tenants, residential complexes, shopping arcades, hotels and public transport facilities such as airport, ferries, ferry terminal, cargo and logistics centre and depots; (ii) overnight kitchen cleaning services mainly at private club and hotels; (iii) external wall and window cleaning services; (iv) stonefloor maintenance and restoration services; (v) pest control and fumigation services; (vi) waste management and disposal solutions which mainly involve collection, transportation and disposal of household waste, construction waste and trade waste and sales of recyclable waste such as paper, metal and plastic waste collected during our operations; (vii) housekeeping services where we provide housekeeping services to carry out professional daily housekeeping and cleaning services at local boutique hotels, hostels and serviced apartments; (viii) secure and confidential waste destruction for commercial clients; (ix) sanitation solution for yacht; (x) cleaning and waste management solution for renovated apartment; and (xi) airline catering support services.

#### **Money Lending Business**

The Group conducts its money lending business in Hong Kong under the money lenders licences and in the PRC.

#### **Investments in Financial Assets**

The Group invested in financial assets classified as the financial assets at fair value through profit or loss which composed of only the shares of companies listed on the Stock Exchange.

#### **BUSINESS REVIEW**

#### **Environmental and Cleaning Services in Hong Kong**

Compared to the revenue of approximately HK\$372.9 million for the year ended 30 June 2023, the Group's revenue from the environmental and cleaning services in Hong Kong increased by approximately HK\$94.6 million to approximately HK\$467.5 million for the year ended 30 June 2024.

#### 業務概覽

#### 環境及清潔服務

本集團的主要業務為於香港及中國提供環境服 務,包括提供下列各項清潔及相關服務:(i)公 眾地方及辦公室清潔服務,其涉及清潔公眾地 方、地氈、地板、廁所、更衣室、升降機及 自動梯,以及在商業大廈(及其租戶)、住宅 屋苑、購物商場、酒店及公共運輸設施(如機 場、渡輪、渡輪碼頭、貨物及物流中心及車 廠)等地方收集掏空垃圾箱;(ii)通宵廚房清潔服 務,有關服務主要提供予私人會所及酒店;(iii) 外牆及玻璃清潔服務; (iv)石材地板保養及翻新 服務;(v)滅蟲及焗霧處理服務;(vi)廢物管理及 處置解決方案,其主要涉及收集、運輸及處置 住戶廢物、建築廢物及商貿廢物及出售在本公 司業務過程中收集所得的可循環再用廢物,例 如:廢紙、金屬及塑膠;(vii)房務服務,我們為 本地精品酒店、賓館及服務式公寓提供房務服 務,每日進行專業的房務及清潔服務;(viii)為 商業客戶提供敏感及保密文件銷毀服務; (ix)為 遊艇提供衛生解決方案;(x)為翻新公寓提供清 潔及廢物管理解決方案;及(xi)航空餐飲支持服 務。

#### 放債業務

本集團於香港按照放債人牌照及於中國開展放 債業務。

#### 投資金融資產

本集團投資分類為按公平值計入損益之金融資 產,其僅包括於聯交所上市公司之股份。

#### 業務回顧

#### 香港環境及清潔服務

與截至二零二三年六月三十日止年度的收益約372,900,000港元相比,本集團截至二零二四年六月三十日止年度來自香港環境及清潔服務的收益增加約94,600,000港元至約467,500,000港元。

#### Revenue by Service Sector

The following table sets forth the breakdown of our revenue by different sectors which reflect the target clients of our environmental and cleaning services in Hong Kong:

#### 按服務分部劃分的收益

下表載列按不同行業(其反映香港環境及清潔服務的目標客戶)劃分的收益明細:

		Year ended 30 June 2024 截至二零二四年 六月三十日止年度 HK\$'000 % 千港元		Year ended 30 June 2023 截至二零二三年 六月三十日止年度 HK\$'000 % 千港元	
Commercial	商業	148,872	31.8	140,782	37.8
Residential	住宅	134,525	28.8	131,317	35.2
Hospitality	酒店	14,441	3.1	17,107	4.6
Transportation	運輸	91,975	19.7	65,403	17.5
Government	政府	68,715	14.7	8,334	2.2
Others	其他	8,934	1.9	10,003	2.7
		467,462	100.0	372,946	100.0

Most commercial contracts are for the provision of cleaning and related services at commercial buildings where customers traditionally demand a higher service quality and are also willing to pay a premium price. Almost all of the commercial contracts enable the Group to provide additional services for the tenants in the tenanted area of the buildings with contracts on a regular, ad-hoc or one-off basis which further enhance our revenue stream. The Group succeeded in renewing and securing several new service contracts in the commercial sector during the year which contributed additional amount of revenue for the year.

大部分商業合約有關於商業大廈提供清潔及相關服務,相關客戶一般要求較高的服務質量,但亦願意支付高價。幾乎所有商業合約均令本集團可按經常及特別或一次性基準向大廈租戶場所的訂約租戶提供額外服務,從而進一步提高收益來源。本集團的商業分部於年內成功重續及獲得若干新的服務合約,對本年度貢獻額外收益。

The Group has allocated more resources to gain services contracts from the residential during the year. The Group succeeded in renewing several significant service contracts for premium private housing estates which contributed significant amount of revenue for the year. 本集團於年內已分配更多資源以取得住宅分部 的服務合約。年內,本集團成功重續優質私人 屋苑的若干重大服務合約,貢獻重大收益。

During the year, our customers under the hospitality sector have been requesting the Group to decrease our service volume as their undesirable occupancy rates. As a result, the revenue from the hospitality sector decreased for the year.

年內,我們的酒店業客戶因入住率不理想而要 求本集團減少服務量。因此,本年度來自酒店 業的收入減少。

During the year, the Group was providing hygiene and related services to several respectable transportation operators in Hong Kong. During the year, our customers from airline services have been requesting the Group to provide more services. As a result, the revenue from the transportation sector increased for the year.

年內,本集團為香港數間著名的運輸公司提供 衛生及相關服務。年內,我們的航空服務客戶 一直要求本集團提供更多服務。因此,本年度 來自運輸業的收入有所增加。

During the year, the Group has allocated more resources to gain services contracts from the government of Hong Kong. The Group succeeded in obtaining several service contracts for public markets from the government of Hong Kong which contributed significant amount of revenue for the year.

年內,本集團投放更多資源向香港政府爭取服 務合約。本集團成功從香港政府取得數份公眾 街市服務合約,為本年度帶來可觀收入。 Most of the revenue from other sector is recurring and service price is reviewable on an annual basis.

大部分來自其他分部的收益為經常性及服務價 格按年度基準審閱。

#### Results

During the year ended 30 June 2023, the Group was granted by the Government a one-off subsidy amounting to approximately HK\$0.8 million under the ESS for part of the monthly salaries of our employees under the environmental and cleaning services in Hong Kong which was included in the "Other income".

For the year ended 30 June 2024, the environmental and cleaning business in Hong Kong achieved a net profit of HK\$5.4 million as compared to the net profit of HK\$8.0 million for the year ended 30 June 2023 (excluding the one-off subsidy from the ESS). The decrease is mainly due to (i) increasing manpower services costs due to intense labor supply; (ii) decline in the prices from some customers upon renewal of their services contracts; and (iii) increase in employees' injury and public liabilities claims.

#### **Environmental and Cleaning Services in Shanghai, the PRC**

Nearly all sectors of Shanghai's businesses have been severely impacted after 3 years' spreading of COVID-19 and the significantly downturn in trading of the properties market in the PRC. Some of our customers in Shanghai permanently closed their businesses, chose to engage our competitors offering lower service fees or requested to reduce our services volume and service fees. In addition, low-skilled labor supply in Shanghai is becoming extremely intensified as low-skilled labors are starting to move to other cities in the PRC in view of the negative prospect and severe downturn of the economy in Shanghai.

During the year, the Shanghai Operations recorded a decrease in the revenue by approximately HK\$0.2 million to approximately HK\$17.9 million for the year ended 30 June 2024 (2023: approximately HK\$18.1 million). And the Shanghai Operations recorded a net loss of approximately HK\$0.1 million for the year ended 30 June 2024 as compared to the net loss of approximately HK\$0.6 million for the year ended 30 June 2023. The improvement in the financial performance of the Shanghai Operations is mainly attributable to the implementation of stringent cost control procedures.

#### **Money Lending Business**

The Group through its wholly owned subsidiaries conducts the money lending business in Hong Kong and the People's Republic of China (the "PRC") with the aim of increasing the return of capital of the Group and to generate revenue for the shareholders of the Company.

The Group mainly targets to provide terms loans, loan facilities and mortgage loans to individual customers and corporate customers located in Hong Kong and the PRC which are mainly introduced by the management of the Group and the existing borrowers. In determining the terms of the loans granted by the Group to the existing borrowers and potential borrowers, the Group has taken into accounts the loan amount, the financial capabilities and the reputation of borrowers and/or guarantors, history of the repayment of loan and/or interests, the businesses in which borrowers and/or guarantors principally engage and similar offers of loans provided by competitors.

#### 業績

截至二零二三年六月三十日止年度,本集團獲得政府授予保就業計劃項下的一次性補貼約800,000港元,以用於香港環境及清潔服務分部的僱員的部分月薪,而有關補貼計入「其他收入」。

截至二零二四年六月三十日止年度,香港環境及清潔業務錄得純利5,400,000港元,而截至二零二三年六月三十日止年度則錄得純利8,000,000港元(不包括保就業計劃的一次性補貼)。該減少乃主要由於(i)因勞動力供應緊張導致人力服務成本增加:(ii)部分客戶於其服務合約續期時價格下降:及(iii)僱員的工傷及公眾責任申索增加。

#### 中國上海環境及清潔服務

COVID-19在中國蔓延三年及物業市場交易大幅下滑後,上海幾乎所有企業均受到重大影響。我們的部分上海客戶永久停業,選擇聘用收取較低服務費的競爭對手,或要求減少我們的服務量及服務費。此外,鑒於上海經濟的負面前景及嚴重下滑,低技術勞工開始轉移至中國其他城市,導致上海低技術勞工供應變得極其緊張。

年內,上海業務於截至二零二四年六月三十日止年度錄得收益減少約200,000港元至約17,900,000港元(二零二三年:約18,100,000港元)。截至二零二四年六月三十日止年度,上海業務錄得淨虧損約100,000港元,而截至二零二三年六月三十日止年度則為淨虧損約600,000港元。上海業務的財務表現有所改善主要是由於實施嚴格的成本控制措施。

#### 放債業務

本集團透過其全資附屬公司於香港及中華人民 共和國(「中國」)開展放債業務,旨在提高本集 團的資本回報及為本公司股東帶來收益。

本集團主要目標是向主要由本集團管理層及現有借款人引薦的香港及中國的個人客戶及企業客戶提供定期貸款、貸款融資及按揭貸款。於釐定本集團向現有借款人及潛在借款人授出貸款的條款時,本集團已考慮借款人及/或擔保人的貸款金額、財務實力及聲譽、借款人及/或擔保人提供的抵押品、貸款及/或利息償還記錄、借款人及/或擔保人主要從事的業務及競爭對手所提供的類似貸款。

The Group finance its money lending businesses by using its internal resources.

本集團以內部資源為其放債業務提供資金。

During the year, the Group continued to focus on conducting its money lending business by providing both secured and unsecured loans to customers, including individuals and corporations, in Hong Kong and the PRC. A cautious and prudent approach is the key direction of our money lending strategies that only borrowers with sound financial abilities would be considered and approved by the Group. The Company had currently adopted the credit risk assessment for the potential customers by taking the following steps:

年內,本集團繼續專注於經營其放債業務,向香港及中國的客戶(包括個人及公司)提供有抵押及無抵押貸款。我們的放債策略主要採用審慎方針,本集團僅會考慮及批准擁有良好財務能力的借款人。本公司目前已採取以下步驟,對潛在客戶進行信貸風險評估:

- (i) The Group will conduct the "know-your-client" procedure, which consists of (i) background check; (ii) obtaining and review of identification documents (such as identity card, business registration and/or the certificate of incorporation, public searches).
- (i) 本集團將開展「了解您的客戶」程序,包括 (i)背景調查:(ii)獲得及審查身份證明文件 (例如身份證、商業登記證及/或公司註 冊證書、公開搜索)。
- (ii) The Group will conduct an anti-money laundering risk assessment based on the information obtained under the point (i) above and the recommended anti-money laundering policies published by the government bureaus.
- (ii) 本集團將根據上文第(i)點所獲得的資料及 政府部門發佈的建議反洗錢政策進行反洗 錢風險評估。
- (iii) The Group will then assess the creditworthiness of the customers by taking into account the customer's occupation, financial condition, asset portfolio and credit history.
- (iii) 本集團隨後將考慮客戶的職業、財務狀況、資產組合及信貸記錄,以評估客戶的信譽。
- (a) For personal customers, the Group will assess their financial capabilities by reviewing their asset portfolio (such as securities investment and/or properties owned) as well as their background and public reputation (such as position in wellknown organization).
- (a) 就個人客戶而言,本集團將透過審查 其資產組合(例如證券投資及/或所 擁有的物業)以及其背景及公眾聲譽 (例如於知名機構任職)來評估其財務 能力。
- (b) For corporate customers, the Group will assess their financial capabilities by reviewing their financial statements, business potential (such as material operating contracts) and/or asset portfolio (such as securities investment and/or properties owned).
- (b) 就企業客戶而言,本集團將透過審查 其財務報表、業務潛力(例如重大經 營合約)及/或資產組合(例如證券投 資及/或所擁有的物業)來評估其財 務能力。
- (c) The Group will also consider the financial capabilities of the guarantor, if any.
- (c) 本集團亦將考慮擔保人(如有)的財務 能力。
- (d) For mortgage loan customers, the Group will principally assess the market value of the mortgaged properties, any existing mortgages/charges on the mortgaged properties.
- (d) 就按揭貸款客戶而言,本集團將主要 評估按揭物業的市場價值、按揭物業 的任何現有按揭/押記。

After completion of the "know-your-client" procedure and credit risk assessment, the loan application will be reported to the management of the Company for approval. After the obtaining of the aforesaid approval, the relevant loan documents will be executed.

於完成「了解您的客戶」程序及信貸風險評估後,貸款申請將呈交本公司管理層批准。於獲得上述批准後,將簽署相關貸款文件。

For post-loan monitoring, the Group will closely monitor payment of the monthly interests on the scheduled dates and repayment of the loan principal amount on maturity dates. In general, the Group will arrange call with the existing borrowers regularly to understand if there is any material deterioration in the client's financial capabilities. Any delay in payments will be immediately reported to the management of the Company, which will determine what action should be taken.

就貸款後監察而言,本集團將密切監察預定日期每月利息的支付情況及到期日貸款本金的償還情況。一般而言,本集團將定期與現有借款人進行溝通,以了解客戶的財務能力是否有任何嚴重減弱。任何延遲付款將立即呈報本公司管理層,由其決定應採取何種行動。

In the event that there is delay in payment of interests or loan principal, the Group will contact the borrowers and issue the demand letters to the borrowers immediately. The management of the Group will discuss in details with the borrowers for the reasons of late payment and plans for repayment. After considering all circumstances available to the Group, with limitation to reasons for late repayment, recent financial capabilities of the borrowers, the market conditions, the attitudes of the borrowers, subsequent repayments made by the borrowers, the management of the Company will determine whether it constitute a delinquent loan and whether the Group should take further legal actions against the borrowers.

倘利息或貸款本金的支付出現延期,本集團將立即聯絡借款人,並向借款人發出催繳函。本集團管理層將與借款人詳細討論延遲付款的原因及還款計劃。經考慮本集團可了解的所有情況(不限於延遲還款的原因、借款人最近的財務能力、市場狀況、借款人的態度、借款人隨後作出的還款)後,本公司管理層將釐定其是否構成拖欠貸款,以及本集團是否須對借款人採取進一步的法律行動。

#### SIZE AND DIVERSITY OF BORROWERS

As at 30 June 2024, there were total 9 outstanding loans with an aggregate principal amount of approximately HK\$84.6 million granted by the Group between 2019 and 2024, out of which (i) approximately HK\$23.2 million were granted to 2 corporate borrowers located in Hong Kong with personal guarantees and/or corporate guarantees and/or mortgage charge on the properties owned by the borrower; (ii) approximately HK\$28.5 million were granted to 2 individual borrowers located in Hong Kong with personal guarantees and/or mortgage charge on the properties owned by the borrower; (iii) approximately HK\$32.9 million were granted to 5 individual borrowers located in the PRC without securities.

#### 借款人規模及多樣性

於二零二四年六月三十日,共有9筆由本集團於二零一九年至二零二四年授出的未償還貸款,本金總額約為84,600,000港元,其中(i)約23,200,000港元授予2名位於香港的企業客戶,該等貸款獲個人擔保及/或企業擔保及/或借款人自有物業作按揭貸款:(ii)約28,500,000港元授予2名位於香港的個人客戶,該等貸款獲個人擔保及/或借款人自有物業作按揭貸款:(iii)約32,900,000港元授予5名位於中國的個人客戶,該等貸款並無抵押品。

Set out below is the summary of the 9 outstanding loans as at 30 June 2024:

以下為於二零二四年六月三十日9筆未償還貸款的概要:

Name of borrower	Identity	Location	Contract date	Due date	Outstanding principal amount	Impairment	Net outstanding principal amount	% to total net outstanding principal amount 佔未償還 本金淨額		Collaterals/ guarantees	Note
借款人名稱	身份	地點	合約日期	到期日	<b>未償還</b> 本金額 HK\$'000 千港元	<b>減值</b> HK\$'000 千港元	未償還 本金淨額 HK\$'000 千港元	總額之 百分比	年利率	抵押/擔保	附註
Borrower B 借款人B	Individual 個人	PRC 中國	31 May 2022 二零二二年 五月三十一日	30 May 2025 二零二五年 五月三十日	10,740	(175)	10,565	30.2%	7.0%	Nii 無	1
Borrower C 借款人C	Individual 個人	Hong Kong 香港	19 May 2023 二零二三年 五月十九日	16 December 2024 二零二四年 十二月十六日	6,500	-	6,500	18.5%	11.4%	Mortgage charge over the properties owned the borrower 借款人自有物業作按揭 抵押	
Borrower D 借款人D	Individual 個人	PRC 中國	2 June 2022 二零二二年 六月二日	1 June 2025 二零二五年 六月一日	5,370	(88)	5,282	15.0%	7.0%	Nii 無	1
Borrower E 借款人E	Individual 個人	PRC 中國	13 August 2020 二零二零年 八月十三日	12 August 2023 二零二三年 八月十二日	4,983	(4,983)	-	0.0%	6.0%	Nii 無	2
Borrower F 借款人F	Individual 個人	Hong Kong 香港	13 September 2019 二零一九年 九月十三日	12 March 2020 二零二零年 三月十二日	22,000	(22,000)	-	0.0%	20.0%	Personal guarantees 個人擔保	2
Borrower G 借款人G	Corporate 企業	Hong Kong 香港	10 July 2019 二零一九年 七月十日	11 November 2019 二零一九年 十一月十一日	22,200	(22,200)	-	0.0%	20.0%	Personal guarantees 個人擔保	2
Borrower H 借款人H	Corporate 企業	Hong Kong 香港	17 June 2024 二零二四年 六月十七日	16 June 2025 二零二五年 六月十六日	1,000	-	1,000	2.8%	6.0%	Mortgage charge over the properties owned the borrower 借款人自有物業作按揭抵押	
Borrower I 借款人I	Individual 個人	PRC 中國	15 April 2024 二零二四年 四月十五日	14 April 2027 二零二七年 四月十四日	2,148	(6)	2,142	6.1%	18.0%	Nii 無	
Borrower J 借款人J	Individual 個人	PRC 中國	3 January 2024 二零二四年 一月三日	2 January 2027 二零二七年 一月二日	9,666	(26)	9,640	27.4%	24.0%	Nii 無	
					84,607	(49,478)	35,129				

Notes:

 Having taken into consideration the below factors, the Group specifically agreed to grant relatively lower interest rates for these PRC loans:

- (i) assisting these borrowers in maintaining their businesses during the temporary downturn in the PRC economy due to the outbreak of COVID-19 and the Sino-US tension in the past 2 years; and
- (ii) similar loan offers provided by competitors.
- 2. During the time of initial accepting and every renewing these loans, the Group was satisfied with the creditworthiness of these borrowers and these guarantors by reviewing (i) their personal assets portfolio with related supporting documents; (ii) personal credit report from respective official recognized organizations; (iii) public search by their name and identification documents of any existing legal disputes from the respective courts' records and their background and public reputation from online websites; and (iv) payment history of their monthly loan interest in the past.

However, the economy in Hong Kong and the PRC have been challenging for all businesses after the prolonged downturn in the property-related markets and the prolonged Sino-US trade tensions. Amid such negative factors, these borrowers and guarantors have been severely affected and are in financial difficulties, and therefore have defaulted on repayment of their loans and interests on schedules. Under the Group's ECL policy, a full impairment loss on their loans has been made.

Nevertheless, the Group has taken legal proceedings against these borrowers and these guarantors to collect the loan. As at the date of this announcement, the Company successfully obtained default judgement orders against the Borrower F and the Borrower G from the High Court of The HKSAR pursuant to which these borrowers and the guarantors are ordered to repay the outstanding loan principal amount with related interest and recovery costs incurred. The Company is (i) still taking demanding actions; (ii) trying to contact the borrower and the guarantors; and (iii) considering applying for winding-up of the borrower and the guarantors.

附註:

- 經考慮以下因素,本集團特別同意以相對較低的利率授出該等中國貸款:
  - (i) 過去兩年COVID-19爆發及中美關係緊張 導致中國經濟短暫低迷,協助該等借款人 在此期間維持業務:及
  - ii) 競爭對手提供的類似貸款優惠。
- 2. 於首次接納及每次重續該等貸款時,本集團信納該等借款人及該等擔保人的信譽,並經審閱(i)彼等的個人資產組合及相關證明文件:(ii)由各官方認可機構提供的個人信貸報告:(iii)按彼等的姓名及身份證明文件進行公開資料查詢,從相關法庭記錄查閱是否涉及任何現有法律糾紛,以及從線上網站了解其背景及公眾聲譽:及(iv)彼等過往每月貸款利息的償還記錄。

然而,於物業相關市場持續低迷及中美貿易緊張局勢持續,香港及中國各行各業面對嚴峻的經濟挑戰。在有關不利因素影響下,該等借款人及擔保人受到嚴重影響,陷入財務困境,因此出現未能如期償還所拖欠的貸款及利息的情況。本集團已根據其預期信貸虧損政策對彼等的貸款作出全數減值虧損。

然而,本集團已對該等借款人及該等擔保人採取法律訴訟,以收回貸款。於本公告日期,本公司成功獲香港特別行政區高等法院頒佈對借款人F及借款人G的報席判決令,據此,該等借款人及擔保人被勒令償還未償還貸款本金額及相關利息,以及所產生的收回成本。本公司(1)仍在採取申索措施:(ii)嘗試聯絡借款人及擔保人;及(iii)考慮申請借款人及擔保人清盤。

The Group's average gross loan balance slightly decreased from approximately HK\$88.2 million as at 30 June 2023 to approximately HK\$84.6 million as at 30 June 2024 as set out in the below table. The decrease is mainly due to repayments of the loans from some borrowers in Hong Kong while few new loans were granted by the Group during the year.

誠如下表所載,本集團的平均貸款結餘總額由 二零二三年六月三十日約88,200,000港元輕微 減少至二零二四年六月三十日約84,600,000 港元。減少乃主要由於香港部分借款人償還貸 款,而本集團於年內極少授出新貸款。

		<b>2024</b> 二零二四年			2023 二零二三年				
		Interest rates range 利率範圍 %	Gross outstanding balances 未償還結餘 總額 HK\$'000 千港元	ECL allowance 預期信貸 虧損撥備 HK\$*000 千港元	Net outstanding balance 未償還 結餘淨額 HK\$*000 千港元	Interest rates range 利率範圍 %	Gross outstanding balances 未價還結餘 總額 HK\$*000 千港元	ECL allowance 預期信貸 虧損撥備 HK\$*000 千港元	Net outstanding balance 未償還 結餘淨額 HK\$'000 千港元
In Hong Kong: Secured by mortgage loan	<b>於香港</b> : 由按揭貸款作抵押	6.0% to 11.4% 6.0%至11.4%	7,500	-	7,500	11.4% 11.4%	6,500	-	6,500
Personal/corporation guarantees loans	個人/公司擔保貸款	20.0% 20.0%	44,200	(44,200)	-	20.0% to 22.0% 20.0%至22.0%	60,535	(50,980)	9,555
			51,700	(44,200)	7,500		67,035	(50,980)	16,055
In the PRC: Unsecured loans	<b>於中國:</b> 無抵押貸款	6.0% to 24.0% 6.0%至24.0%	32,907	(5,278)	27,629	6.0% to 7.0% 6.0%至7.0%	21,207	(231)	20,976
			32,907	(5,278)	27,629		21,207	(231)	20,976
Total	總計		84,607	(49,478)	35,129		88,242	(51,211)	37,031

Loans to the top borrower and top five borrowers constituted balance 30.2% and 97.2% (2023: 28.8% and 100%) of the Group's net loans receivables respectively as at 30 June 2024 as set out below:

於二零二四年六月三十日,向最大借款人及五大借款人之貸款分別構成本集團應收貸款淨額餘下30.2%及97.2%(二零二三年:28.8%及100%),載列如下:

# As at 30 June 於六月三十日

		<b>2024</b> 二零二四年		202 二零二	
		Net outstanding balances 未償還 結餘淨額 HK\$'000 千港元	% to total 佔總額 之百分比	Net outstanding balances 未償還 結餘淨額 HK\$'000 千港元	% to total 佔總額 之百分比
Dorrower A	借款人A			0.555	OE 00/
Borrower A Borrower B	借款人B	- 10,565	30.2%	9,555 10,679	25.8% 28.8%
Borrower C	借款人C	6,500	18.5%	6,500	17.6%
Borrower D	借款人D	5,282	15.0%	5,340	14.4%
Borrower E	借款人E	-	-	4,957	13.4%
Borrower I	借款人I	2,142	6.1%	_	_
Borrower J	借款人J	9,640	27.4%	_	
		34,129	97.2%	37,031	100.0%

The credit quality of loans and interest receivables has been assessed individually based on their probability of default and exposure of default with reference to historical credit loss experience, adjusted by current and forward-looking factors. Further details on the Group's expected credit losses ("ECL") on the loan receivables are set out in note 25(a)(ii) to the consolidated financial statements. The economy in Hong Kong and the PRC have been challenging for all businesses with the prolonged Sino-US trade tensions, the worldwide spreading of COVID-19 and the significant downturn in trading of the properties in Hong Kong and the PRC. Amid such negative factors, some of our borrowers under the money lending business have been severely affected and are in financial difficulties, and therefore have defaulted on repayment of their loans and/or interests on schedules. Therefore, the Group specifically recognized full impairment loss on these past due loan receivables (i.e. loan receivables under the stage 3) during the year ended 30 June 2024. Nevertheless, the Group has been taking actions, including but not limited to legal proceedings against these borrowers, to recover the loan principals, interests and all other related recovery costs incurred.

應收貸款及利息的信貸質素根據其違約可能性 及違約風險,經參考過往信貸虧損經驗,並就 現有及前瞻性因素調整後作出個別評估。有關 本集團應收貸款預期信貸虧損(「預期信貸虧 損」)的進一步詳情載於綜合財務報表附註25(a) (ii)。隨著中美貿易緊張關係持續、COVID-19在 全球蔓延及香港及中國物業交易大幅下滑,香 港及中國的經濟形勢對於所有企業而言富有挑 戰性。由於面臨該等負面因素,放債業務的部 分客戶受到嚴重影響並陷入財務困難,故未能 按計劃償還貸款及/或利息。因此,本集團於 截至二零二四年六月三十日止年度特意就該等 已逾期應收貸款(即第三階段下的應收貸款)確 認悉數減值虧損。儘管如此,本集團一直採取 行動,包括但不限於對該等借款人提出法律訴 訟,以收回貸款本金、利息及產生的所有其他 相關收回費用。

An analysis of changes in the corresponding ECL allowances is as follows:

相應的預期信貸虧損撥備變動分析如下:

		<b>Stage 1</b> 第一階段 HK\$'000 千港元	<b>Stage 2</b> 第二階段 HK\$'000 千港元	<b>Stage 3</b> 第三階段 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總計 HK\$'000 千港元
At 1 July 2022 Changes due to financial instruments recognised as at	於二零二二年七月一日 因於二零二二年七月一日 已確認之金融工具而 變動:	2,037	-	46,046	48,083
1 July 2022:  - Impairment loss recognised  - Impairment loss	<ul><li>一已確認減值虧損</li><li>一已撥回減值虧損</li></ul>	122	8,348	-	8,470
reversed		(1,432)	_	_	(1,432)
<ul><li>Transfer</li></ul>	一轉撥	(484)	484	_	_
Exchange realignment	匯兑調整	(9)	_	_	(9)
At 30 June 2023 and 1 July 2023 Change due to financial instruments recognised as at 1 July 2023:	於二零二三年六月三十日 及二零二三年七月一日 因於二零二三年七月一日 已確認之金融工具而 變動: 一已確認減值虧損	234	8,832	46,046	55,112
<ul><li>Impairment loss recognised</li><li>Impairment loss</li></ul>	一 C 唯 認 減 且 雇 損 一 已 撥 回 減 值 虧 損	82	-	-	82
reversed  - Transfer  - Impact of year ended ECLs of exposure transferred between stages	-轉撥 d -年內各階段之間	(2) (55)	(6,780)	_ 55	(6,782)
during the year	<i>□</i> <b>□</b>	_	_	5,193	5,193
<ul><li>Written-off</li></ul>	一撇銷	_	(2,052)	_	(2,052)
Exchange realignment	<b>進</b> 兑調整	3	_	(16)	(13)
New loans originated	新產生貸款	36			36
At 30 June 2024	於二零二四年六月三十日	298	_	51,278	51,576

The interest income and operating profit (excluding the ECL allowance) from the money lending business for the year ended 30 June 2024 amounted to approximately HK\$2.7 million and approximately HK\$1.1 million respectively (2023: approximately HK\$4.4 million and net operating loss of approximately HK\$1.7 million). The decline is mainly due to the decrease in the average loans balance granted by the Group throughout the year ended 30 June 2024 and the decrease in the interest rates upon renewal of some loans during the year.

# **Properties in Hong Kong**

As at 30 June 2024, the market prices and sentiment of the commercial properties in Hong Kong has been gradually declining since 2023. As a result, a revaluation loss of approximately HK\$10.8 million (2023: approximately HK\$2.6 million) on the Group's commercial properties is recorded based on the independent valuation as at 30 June 2024.

於截至二零二四年六月三十日止年度,放債業務的利息收入及經營溢利(不包括預期信貸虧損撥備)分別為約2,700,000港元及約1,100,000港元(二零二三年:約4,400,000港元及經營虧損淨額約1,700,000港元)。下降乃主要由於本集團於截至二零二四年六月三十日止年度全年授出的平均貸款結餘減少及年內重續部分貸款後利率降低。

#### 香港物業

於二零二四年六月三十日,位於香港的商業物業市場價格及信心自二零二三年以來已逐步下降。因此,根據於二零二四年六月三十日的獨立估值,本集團商業物業錄得重估虧損約10,800,000港元(二零二三年:約2,600,000港元)。

#### **Investments in Financial Assets**

The Group's investment strategy is to review the investment portfolio continuously and make appropriate adjustments (by acquisition or disposal) according to the market situation, with an aim to generate reasonable returns. During the year ended 30 June 2024, the Group recorded net unrealised fair value gain amounting to approximately HK\$37,000 (2023: approximately HK\$104,000) and did not dispose of any investments in the financial assets (2023: HK\$Nii).

As at 30 June 2024, the Group had investments in financial assets classified as financial assets at fair value through profit or loss of approximately HK\$405,000 (2023: HK\$368,000) which composed of only the shares of companies listed on the Stock Exchange as set out below:

#### 投資金融資產

本集團的投資策略為持續審閱投資組合並根據市況作出適當調整(透過收購或出售),旨在產生合理回報。截至二零二四年六月三十日止年度,本集團錄得投資金融資產之未變現公平值收益淨額約37,000港元(二零二三年:約104,000港元)且並無出售金融資產內的任何投資(二零二三年:零港元)。

於二零二四年六月三十日,本集團為數約405,000港元(二零二三年:368,000港元)之金融資產投資獲分類為按公平值計入損益的金融資產,其僅包括於聯交所上市的公司之股份載列如下:

Name of stock (Stock code) 股份名稱(股份代號)	Principal business 主要業務	Number of shares held 所持股份數目	Percentage of shareholding in the investee company 於被投資公司 之股權百分比	Investment cost 投資成本 HK\$ 港元	Market value 市值 HK\$ 港元	Percentage to net assets value of the Group 佔本集團資產 淨值之百分比
Alibaba Group Holding Limited (9988)	Internet and direct marketing retail	300	<0.001%	42,330	21,150	0.011%
阿里巴巴集團控股有限公司(9988)	互聯網及直銷零售					
Meituan (3690) 美團(3690)	E-commerce and internet services 電子商務及互聯網服務	100	<0.001%	14,020	11,110	0.006%
, ,						
Tencent Holdings Limited (700)	It mainly provides various global Internet-related services and products in different fields such as entertainment, artificial intelligence and technology, social networking, finance, information, tools and platforms	1,000	<0.001%	216,820	372,400	0.189%
騰訊控股有限公司(700)	主要提供娛樂、人工智慧 和技術、社交、金融、資 訊、工具和平台等不同領 域等各種全球網際網路相 關服務和產品					

Information on the performance of the Group's financial assets at fair value through profit or loss during the year ended 30 June 2024 is set out as below:

截至二零二四年六月三十日止年度,本集團按公平值計入損益之金融資產之表現之資料載列如下:

Name of stock (Stock code)

股份名稱(股份代號)

Unrealised fair value gain/(loss) on financial assets 金融資產未變現公平值收益/(虧損)

HK\$ 港元

(3,210)

Alibaba Group Holding Limited (9988)

阿里巴巴集團控股有限公司(9988)

Meituan (3690) 美團(3690) (1,120)

Tencent Holdings Limited (700) 騰訊控股有限公司(700) 40,800

#### **OUTLOOK**

#### **Environmental and Cleaning Services in Hong Kong**

Labor market competition in Hong Kong has intensified with the implementation of The Statutory Minimum Wage (the "SMW") which is set to be reviewed in coming two years. The Group is also facing higher labor turnover rate in the environmental and cleaning services industry as more labor tend to work in other less laborious industries such as the security guard service industry under the same SMW rate. To offset the increase in labor costs, the Group is striving to transfer most of the increased labor costs to our customers and implement more efficient working flows and stringent cost control procedures. The Group is closely monitoring the labor turnover rate and regularly reviews our remuneration package in order to maintain sufficient labor force and cope with the changing environment. We would continue to enhance the quality of services by providing training to our front line staff.

# 前景

#### 香港環境及清潔服務

隨著實施法定最低工資(「法定最低工資」,其將於未來兩年進行檢討)的力度加大,香港勞動力市場的競爭加劇。本集團亦正面對環境及清潔服務業的高勞工流失率,乃由於更多勞工在相同法定最低工資比率下傾向於其他較輕輕的行業工作,例如保安護衛服務業。為抵銷勞工成本的增加,本集團力求將大部分已增加勞工成本轉嫁予客戶並實施更有效的工作流程及嚴格的成本控制程序。本集團密切監控勞工流嚴格的成本控制程序。本集團密切監控勞工流嚴格的成本控制程序。本集團密切監控勞工流段的勞動力並應對不斷變化的環境。我們將繼續通過向前線員工提供培訓提高服務質量。

The economy in Hong Kong has been challenging and in extreme difficult for the businesses in the transportation and the hotel sectors as well as the commercial sector with the worldwide spreading of COVID-19. Our customers from these sectors have been reducing their service requests and asking for the prices reduction. We believe that both of our service income and profit margin from these sectors must remain low. To mitigate such downturn effect, we would strengthen our marketing effort in hope to expand our market shares in the commercial and the residential sectors and continue to consolidate our resources to focus on high value customers to bring in additional revenue by cross-selling other cleaning and waste management services to our existing customers. We believe this strategy may not only improve our revenue per customer but also increase our profit margin as we could leverage our existing manpower to perform services at location where we already have presence. We would explore other new environmental and cleaning services to expand our service scope to enable customers to use the Group as a one-stop cleaning contractor. We would continue to streamline our operations in order to simplify and improve our operation efficiency. We believe that our success in serving different sectors will further build up the confidence for new clients to select our cleaning services in the coming future.

# **Environmental and Cleaning Services in the PRC**

The Shanghai Operations are not expected to be significantly improved in the coming fiscal year with the above-mentioned negative factors affecting nearly all sectors of businesses in Shanghai. However, the management of the Shanghai Operations has refined its marketing strategies in order to attract more new customers to utilize our cleaning services and implemented more efficient working flows and stringent cost control procedures to reduce all unnecessary expenditures.

# **Money Lending Business**

With the increasing threat of a downturn of the economy in Hong Kong and the PRC as a result of the above-mentioned negative factors, the Group continues its effort in strengthening its risk management policy and streamlining our existing loan portfolio mix with an aim to reduce our exposure on high risk loans. A cautious and prudent approach is the key direction of our money lending strategies that only borrowers with sound financial abilities would be considered and approved by the Group in the future.

#### **Investments in Financial Assets**

A cautious and prudent approach is continued to be the key direction of our investment strategies that only companies listed on the Stock Exchange with valuable prospects would be considered and invested by the Group in the future.

由於COVID-19在全球蔓延,香港經濟形勢對 於運輸及酒店行業以及商業的所有企業而言富 有挑戰性及異常艱難。我們來自該等行業的客 戶一直減少其服務需求,並要求減價。我們認 為,我們來自該等行業的服務收入及利潤率均 會維持在較低水平。為減輕有關衰退影響,我 們將增強營銷工作,以期擴大於商業及住宅領 域的市場份額,並繼續整合資源專注高價值客 戶,透過向現有客戶交叉銷售其他清潔及廢物 管理服務,帶來額外收益。由於我們可以發揮 現有人力優勢在我們已進駐的地點開展服務, 故此我們相信,這項策略不單可提高來自每位 客戶的收益,亦可提升我們的利潤率。我們將 探索其他新的環境及清潔服務,以擴大我們的 服務範圍,使客戶將本集團作為一站式清潔承 包商。我們將繼續精簡我們的業務,以簡化及 提升經營效率。我們深信,我們在服務於各行 業方面的成功,將進一步為新客戶日後選用我 們的清潔服務建立信心。

#### 中國環境及清潔服務

由於上述負面因素影響上海幾乎所有企業,預期上海業務於下一財政年度不會大幅改善。然而,上海業務的管理層已改進其營銷策略,以吸引更多新客戶使用我們的清潔服務,並實施更有效的工作流程及嚴格的成本控制程序,以減少所有不必要的開支。

# 放債業務

由於上述不利因素導致香港及中國經濟衰退的 威脅越來越大,本集團繼續努力加強其風險管 理政策及精簡現有貸款組合,以降低高風險貸 款的風險。我們的放債策略的主要指示為採取 審慎保守態度,日後本集團僅會考慮及批准具 有良好的財務能力的借款人。

#### 投資金融資產

管理層將於實施投資策略時持續採取審慎保守 態度,本集團於日後僅會考慮及投資價值可觀 的聯交所上市公司。

#### **FINANCIAL REVIEW**

#### Revenue

For the year ended 30 June 2024, the Group reported a total revenue of approximately HK\$488.1 million (2023: approximately HK\$395.4 million), representing an increase of approximately 23.4%. The increase is mainly due to the net effect of (i) increase in the revenue from the environmental and cleaning services business in Hong Kong by approximately HK\$94.6 million to approximately HK\$467.5 million for the year ended 30 June 2024 (2023: approximately HK\$372.9 million) as a result of several service contracts in the transportation sectors and the Government awarded by the Group; and (ii) decrease in the interest income of approximately HK\$1.7 million from the money lending business after decline in the average loans balances granted by the Group during the year.

# Other Income, Other Gains and Other Losses and Impairment

Other income, other gains and other losses and impairment of the Group mainly consisted of (i) the revaluation loss of approximately HK\$10.8 million (2023: approximately HK\$2.6 million) on the Group's commercial properties based on the independent valuation; (ii) the net reversal of impairment loss of approximately HK\$1.5 million (2023: net impairment loss of approximately HK\$7.0 million) made for the loans and interests receivables under the Group's money leading business; and (iii) one-off subsidies of HK\$Nil (2023: approximately HK\$0.8 million) from the ESS.

#### **Selling, Marketing Expenses and Administrative Expenses**

The Group's selling, marketing and administrative expenses increased by approximately HK\$2.5 million to approximately HK\$27.3 million (2023: approximately HK\$24.8 million) for the year ended 30 June 2024. The increase was mainly due to increase in the selling, marketing and administrative expenses, including but not limited to, entertainment expenses, advertising and promotion expenses, travelling expenses and general office expenses, of the Group's headquarters.

# **DIVIDEND**

The Board does not recommend the payment of any dividend for the year ended 30 June 2024.

# **Capital Structure and Fund Raising Activities**

The shares of the Company are listed on the GEM of the Stock Exchange. The Company's share capital comprises only ordinary shares.

# **Liquidity and Financial Resources**

During the year ended 30 June 2024, the Group had financed its operations and capital requirements through operating cash flows.

As at 30 June 2024, the Group had cash and cash equivalents of approximately HK\$103.2 million (2023: approximately HK\$90.3 million). The increase is mainly due to net cash inflows from the Group's operating activities.

#### 財務回顧

# 收益

截至二零二四年六月三十日止年度,本集團錄得總收益約488,100,000港元(二零二三年:約395,400,000港元),增加約23.4%。該增加主要由於(i)截至二零二四年六月三十日止年度,本集團取得若干運輸分部及政府服務合約令香港的環境及清潔服務業務的收益增加約94,600,000港元至約467,500,000港元(二零二三年:約372,900,000港元);及(ii)本集團於年內授出的平均貸款結餘減少後,放債業務帶來的利息收入減少約1,700,000港元的淨影響。

# 其他收入、其他收益及其他虧損以及減值

本集團其他收入、其他收益及其他虧損以及減值主要包括(i)根據獨立估值,本集團商業物業錄得重估虧損約10,800,000港元(二零二三年:約2,600,000港元);(ii)就本集團放債業務項下的應收貸款及利息的減值虧損撥回淨額約1,500,000港元(二零二三年:減值虧損淨額約7,000,000港元);及(iii)保就業計劃的一次性補貼零港元(二零二三年:約800,000港元)。

#### 銷售、營銷開支及行政開支

截至二零二四年六月三十日止年度,本集團銷售、營銷及行政開支增加約2,500,000港元至約27,300,000港元(二零二三年:約24,800,000港元)。增加主要由於本集團總部之銷售、營銷及行政開支(包括但不限於酬酢開支、廣告及促銷費用、差旅費用及一般辦公費用)增加。

# 股息

董事會不建議就截至二零二四年六月三十日止 年度派付任何股息。

# 資本架構及集資活動

本公司股份於聯交所GEM上市。本公司股本僅包括普通股。

# 流動資金及財務資源

截至二零二四年六月三十日止年度,本集團透 過營運現金流量撥付營運及資金需求。

於二零二四年六月三十日,本集團現金及現金等價物約為103,200,000港元(二零二三年:約90,300,000港元)。有關增加乃主要由於本集團經營活動產生的現金流入淨額。

As at 30 June 2024, the Group had net current assets of approximately HK\$131.0 million (2023: approximately HK\$141.9 million) and current ratio of approximately 2.3 times (2023: approximately 2.7 times) which remain strong and healthy.

The Group monitors its capital by reference to the gearing ratio. This ratio is calculated as total interest-bearing borrowings (including lease liabilities) divided by total equity. The gearing ratio at the end of the reporting period was as follows:

於二零二四年六月三十日,本集團流動資產 淨值約為131,000,000港元(二零二三年:約 141,900,000港元),流動比率約為2.3倍(二零 二三年:約2.7倍),仍處於強勁及穩健水平。

本集團以資產負債比率監控其資本。此比率乃 按計息借貸總額(包括租賃負債)除以股本總額 計算。於報告期末的資產負債比率如下:

		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元 ————————————————————————————————————	千港元 —————
Bank loans	銀行貸款	19.366	20,353
Lease liabilities	租賃負債	1,575	2,146
Total interest-bearing borrowings	計息借貸總額	20,941	22,499
Total equity (inclusive of non-controlling	股本總額(包括非控股權益)		
interests)		196,809	202,632
Gearing ratio	資產負債比率	10.64%	11.10%

Neither the Company nor any of its subsidiaries are subject to any externally imposed capital requirements.

The Board is of the opinion that the Group is in a strong and healthy financial position and has sufficient resources to support its operations and meet its foreseeable capital expenditures and expansions.

#### **Charges on the Group's Assets**

As at 30 June 2024, the Group had bank deposits of approximately HK\$5.9 million (2023: approximately HK\$0.3 million) pledged to banks as security for bankers' guarantees on performance bonds issued and banking facilities granted to the Group.

As at 30 June 2024, the Group had properties with carrying values of approximately HK\$42.4 million (2023: approximately HK\$54.4 million) charged to the bank as security for the bank loans, bankers' guarantees on performance bonds issued and banking facilities granted to the Group.

本公司或其任何附屬公司概無受制於任何外部 施加之資本規定。

董事會認為,本集團處於雄厚及穩健財務狀況,且擁有充足資源以應付營運所需及滿足可預見之資本開支及擴充。

# 本集團的資產抵押

於二零二四年六月三十日,本集團銀行存款約5,900,000港元(二零二三年:約300,000港元)已抵押予銀行,作為已發出履約保證之銀行擔保及授予本集團銀行融資的抵押。

於二零二四年六月三十日,本集團賬面值約為 42,400,000港元(二零二三年:約54,400,000 港元)的物業已抵押予銀行,作為銀行貸款、 已發出履約保證之銀行擔保及授予本集團銀行 融資的抵押。

# Foreign Exchange Exposure

During the period, major portion of the Group's operations are located mainly in Hong Kong with most of the Group's transactions, assets and liabilities are denominated in Hong Kong Dollars. The Group is exposed to foreign currency risk due to the exchange rate fluctuation of RMB against HK\$ arising from the environmental and cleaning services business and money lending business in the PRC. The results of our operations in the PRC are translated from RMB into HK\$ at the exchange rates approximating the rates ruling at the dates of the transactions while their financial items are translated from RMB into HK\$ at the closing rate ruling at the end of the reporting period, the resulted exchange differences are recognised as other comprehensive income and accumulated separately in equity in the translation reserve of the Company and will be reclassified to profit or loss until the disposal of interests in such operations. Fluctuation of RMB against HK\$ is moderate to the Group during the period. The Group will review and monitor its currency exposure from time to time, and when appropriate hedge its currency risk.

#### Information on Employees

The Group had 1,329 employees (2023: 1,126) as at the end of the year. The Group's remuneration practices are in line with the prevailing market practice and are determined on the basis of performance, qualification and experience of individual employee. The Group recognises the importance of a good relationship with the employees by providing competitive remuneration package to the employees including salaries, allowances, insurance, discretionary bonus, and training for human resources upskilling. Total staff costs and related expenses (including Directors' remuneration) incurred by the Group were approximately HK\$260.0 million (2023: approximately HK\$206.7 million) for the year ended 30 June 2024.

# Significant Investments Held, Material Acquisitions and Disposals of Subsidiaries, and Future Plans for Material Investments or Capital Assets

There were neither significant investments held by the Group as at 30 June 2024 nor material acquisitions or disposals of subsidiaries made by the Group during the year ended 30 June 2024.

#### **Capital Expenditure**

For the year ended 30 June 2024, our capital expenditures mainly included acquisitions of plant and equipment amounting to approximately HK\$1.1 million. These capital expenditures were funded by funds generated from our operating activities.

#### 外匯風險

# 僱員資料

於年末,本集團有1,329名(二零二三年:1,126名)僱員。本集團的薪酬慣例符合現行市場慣例,乃按個別僱員的表現、資歷及經驗而釐定。本集團深知與員工建立良好關係的重要性,並向僱員提供具競爭力的薪酬計劃,包括薪金、津貼、保險、酌情花紅及人力資源技能提升培訓。截至二零二四年六月三十日止年度,本集團產生的員工成本及相關開支總額(包括董事酬金)為約260,000,000港元(二零二三年:約206,700,000港元)。

# 所持重大投資、重大收購及出售附屬公司 以及重大投資或資本資產的未來計劃

於二零二四年六月三十日,本集團並無持有重 大投資,且於截至二零二四年六月三十日止年 度本集團並無重大收購或出售附屬公司。

#### 資本開支

截至二零二四年六月三十日止年度,我們的資本開支主要包括購置廠房及設備,約為1,100,000港元。該等資本開支由經營活動所產生的資金撥付。

#### **CONTINGENT LIABILITIES**

# (a) Performance bond

# 或然負債

# (a) 履約保證

As at 30 June 30 June 2024 2023 於二零二四年 於二零二三年 六月三十日 六月三十日 HK\$'000 HK\$'000

Guarantees on performance bonds in respect of environmental and cleaning service contracts

就環境及清潔服務合約履約 保證的擔保

,

千港元

12,060

The Group had bankers' guarantees on performance bonds issued for due performance under several environmental and cleaning service contracts of the Group's environmental and cleaning services business in Hong Kong.

As at 30 June 2024, the restricted bank fixed deposits of approximately HK\$5.9 million (2023: approximately HK\$0.3 million), the properties with carrying values of approximately HK\$38.4 million (2023: HK\$50.2 million) and the corporate guarantee from the Company and a subsidiary of the Group were pledged to banks as security for such bankers' guarantees on performance bonds issued.

The effective period of performance bonds is based on the service period and the contract terms as specified in these environmental and cleaning service contracts. The performance bonds may be claimed by customers if services rendered by the Group fail to meet the standards as specified in these environmental and cleaning service contracts.

#### (b) Litigations - Employees personal injuries

During the year, the Group may from time to time be involved in litigations concerning personal injuries by its employees or third party claimants. In the opinion of the Directors, the Group had no any significant contingent liabilities arising from these litigations as all potential claims made by these employees and third party claimants are accounted for in the consolidated financial statements and covered by insurance protection.

本集團就妥為履行本集團於香港的環境及 清潔服務業務的若干環境及清潔服務合約 所發出的履約保證提供銀行擔保。

千港元

23,569

於二零二四年六月三十日,受限制銀行定期存款約5,900,000港元(二零二三年:約300,000港元)、賬面值約為38,400,000港元(二零二三年:50,200,000港元)的物業以及本公司及本集團一間附屬公司的公司擔保已抵押予銀行,作為已發出履約保證之有關銀行擔保的抵押。

履約保證之有效期限乃根據服務期間及該 等環境及清潔服務合約訂明的合約條款而 定。倘本集團提供的服務未能達至該等環 境及清潔服務合約訂明的標準,則客戶可 申索履約保證。

# (b) 訴訟-僱員個人受傷

於年內,本集團可能不時牽涉入由其僱員 或第三方申索人作出有關個人受傷的訴訟。董事認為,由於該等僱員及第三方申 索人所提出的所有潛在申索均於綜合財務 報表入賬及受保單保障,故本集團並無自 該等訴訟中產生任何重大或然負債。

# PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE SHARES

During the year ended 30 June 2024, neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Shares.

#### **CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES**

The Board is committed to maintaining high standards of corporate governance in order to uphold the transparency of the Group and safeguard interests of the Shareholders.

The Company has applied the principles and code provisions in the Corporate Governance Code and Corporate Governance Report (the "Code") as set out in Appendix 15 to the GEM Listing Rules.

In the opinion of the Board, the Company has complied with the Code for the year ended 30 June 2024 and up to the date of this announcement, except for the deviations of the following Codes.

- il) Under the Code provision A.2.1, the roles of chairman and chief executive officer should be separated and should not be performed by the same individual. During the year under review and up to the date of this announcement, the chairman of the Board and the chief executive officer of the Company is performed by the executive Director, Mr. Yu Shaoheng. The Company considered that under the supervision of its Board and its independent non-executive Directors, a balancing mechanism existed so that the interests of the Shareholders were adequately and fairly represented. The Company considered that there was no imminent need to change the arrangement.
- (ii) The Code provision A.4.1 stipulates that all non-executive Directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. Currently, all non-executive Directors, including the independent non-executive Directors are not appointed for a specific term. They are, however, subject to the retirement by rotation and re-election of directors in the articles of association of the Company. Since their appointment will be reviewed when they are due for re-election, the Board considers that sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practices are no less exacting than those set out in the Code.

# **AUDIT COMMITTEE**

The audit committee of the Company (the "Audit Committee") currently comprises three independent non-executive Directors, namely Mr. Kwong Tsz Ching, Jack (Chairman), Mr. Meng Enhai and Mr. Ni Fuhua. The Audit Committee of the Board and the management of the Company have reviewed the accounting principles and practices adopted by our Group and the consolidated financial statements for the year ended 30 June 2024. The Audit Committee is of the opinion that the consolidated financial statements of the Group for the year ended 30 June 2024 comply with applicable accounting standards, the GEM Listing Rules and that adequate disclosure have been made.

# 購買、出售或贖回股份

於截至二零二四年六月三十日止年度,本公司 或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何 股份。

# 企業管治常規

董事會致力維持高水平的企業管治,務求提升 本集團的透明度及維護股東利益。

本公司已應用GEM上市規則附錄15所載《企業管治守則》及《企業管治報告》(「守則」)的原則及守則條文。

董事會認為,於截至二零二四年六月三十日止年度及直至本公告日期,本公司遵守守則,惟有關以下守則的偏離情況除外。

- (i) 根據守則條文第A.2.1條的規定,主席與 行政總裁的角色應有區分,並不應由一人 同時兼任。於回顧年度及截至本公告日 期,本公司董事會主席及行政總裁由執行 董事余紹亨先生擔任。本公司認為,在董 事會及獨立非執行董事的監督下,已存有 一套平衡機制,可充足和公平地代表股東 的利益。本公司認為並無急切需要改變有 關安排。
- (ii) 守則條文第A.4.1條規定所有非執行董事的委任應有指定任期,並須經重選連任。現時,所有非執行董事(包括獨立非執行董事)並無特定任期,然而,彼等須根據本公司之組織章程細則輪值告退及須經重選連任。由於非執行董事之委任在到期重選時將被檢討,董事會認為已採取足夠措施以確保本公司之企業管治常規並無較守則所載者寬鬆。

# 審核委員會

本公司審核委員會(「審核委員會」)目前由三名獨立非執行董事鄺子程先生(主席)、孟恩海先生及倪富華先生組成。董事會審核委員會及本公司管理層已審閱本集團所採納的會計原則及常規以及截至二零二四年六月三十日止年度的綜合財務報表。審核委員會認為,本集團截至二零二四年六月三十日止年度的綜合財務報表符合適用會計準則、GEM上市規則,且已作出足夠的披露。

#### **REVIEW OF PRELIMINARY ANNOUNCEMENT**

The figures in respect of the preliminary announcement of the Group's result for the year ended 30 June 2024 have been agreed by the Group's auditors, Baker Tilly Hong Kong Limited ("Baker Tilly"), to the amounts set out in the Group's audited consolidated financial statements for the year ended 30 June 2024. The work performed by Baker Tilly in this respect did not constitute an assurance engagement in accordance with Hong Kong Standards on Auditing, Hong Kong Standards on Review Engagements, or Hong Kong Standards on Assurance Engagements issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and consequently no assurance has been expressed by Baker Tilly Hong Kong Limited on the preliminary announcement.

# By Order of the Board

# PPS International (Holdings) Limited Yu Shaoheng

Chairman, Chief Executive Officer and Executive Director

HKSAR, 27 September 2024

As at the date of this announcement, the board of directors (the "Directors") of the Company comprises two executive Directors, Mr. Yu Shaoheng and Mr. Lai Tin Ming and three independent non-executive Directors, Mr. Kwong Tsz Ching, Jack, Mr. Meng Enhai and Mr. Ni Fuhua.

#### 審閱初步公告

本集團截至二零二四年六月三十日止年度業績之初步公告的數據已經本集團核數師天職香港會計師事務所有限公司(「天職香港」)同意,等於本集團截至二零二四年六月三十日止年度經審核綜合財務報表所載數額。天職香港就此履行之工作並非香港會計師公會所頒佈香港核數準則、香港審閱工作準則或香港鑒證工作準則所述的鑒證工作,因此天職香港會計師事務所有限公司並無就初步公告作出保證。

承董事會命 寶聯控股有限公司 主席、行政總裁兼執行董事 余紹亨

香港特別行政區,二零二四年九月二十七日

於本公告日期,本公司董事(「董事」)會包括兩 名執行董事余紹亨先生及黎天明先生,以及三 名獨立非執行董事鄺子程先生、孟恩海先生及 倪富華先生。